



Diabierna Augustus 14 2015 -Edicion-8 Vol.1949504 Sta.Cruz #110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

1.50

URATACA CENTER

Special di awe:

Diabierna Augustus 14
Balchi Piska, Aroz, Pan Bati &
Banana
Afl. 10

Tel: 585-5212

MIKE EMAN TIN PROBLEMA CU RE- APERTURA DI REFINERIA!

Aruba merce mihor, pesey MEP kier alternativa y no medida!



Minister Arthur Dowers na Charlene Oduber

**Si bo ta na altura di
corupcion den KIA, haci
denuncia!**

Tempo cu tabata den "Management Team"

Accion di firma contra mal gobernacion



**Mas taxi pirata gará danki
na bon trabao di DTP
conhuntamente cu Polis**



MESTER INVESTIGA TUR CASO CU TA NENGA DI HACI DESTAHO PUBLICO



HEROË INTERNACIONAL GREEN

Anto ta kitando tur GREEN na caminda
di Mahuma y Drive Inn bay pariba?



Simply Low Prices Everyday!
True Value.
START RIGHT. START HERE.

1.93 only! Price VIP
Reg.Price:12.56
Riceland white rice 10LB

11.73 only! Price VIP
Reg.Price:12.35
Nescafe 170gr

5.73 only! Price VIP
Reg.Price:6.04
BV Corn oil 48oz

7.78 only! Price VIP
Reg.Price:8.19
Nutella hazelnut spread 13oz

14.20 only! Price VIP
Reg.Price:14.95
BV Dog Food 12lb

65.82 only! Price VIP
Reg.Price:69.29
Alpo dog food 47lb

27.50 only! Price VIP
Reg.Price:28.95
Alpo dog food 16lb

Tur diabierna y
Diasabra
8pm - 11pm
Shopping Night

10% + 5% = 15% off
CASH OR VIP CARD

on whole chicken, chicken
wings/legs,pork chop
& Fruits & Vegetables
(No discount on case-volume)

Ladron a core bay cu aparato di paga candela

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 23:50, na Divi All Inclusive, pa un ladronia. Na e sitio e guardia a bisa cu pa mas o menos 23:55, un huesped a mira un homber desconoci den e gang Vista 1 y el'a mira cu e homber tabata horta un aparato di paga candela. Mesora el'a yama frontdesk cu a manda e guardia pa controla. Na yegada di e guardia, el'a mira un homber delega color cla bisti cu jeans y un T-shirt berde, cu a aparato di paga candela den su man. Ora cu e guardia a puntre kico e ta haci cu e aparato, e'a bisa cu e tin mester di dje, pa e paga candela riba strand. Despues el'a core bay door di e gang di Vista 1 pa Vista 2. E guardianan a sigui su tras y a mira cu e homber a subi un Qaudracer y a bay direccion pariba. Riba e quadracer tabata tin un mucha muher ta warda riba dje.

Muher a sali for hotel basta cansa

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars pa 4:03 na e lugar di parkeer na haltura di Ritz Carlton Hotel unda tabata tin un muher basta cansa cu kier bay cu auto. E guardia M.N. a bisa cu e ta trahando como guardia y a mira cu e muher, J.G. kier a bay cu su auto, siendo cu e tabata hopi cansa. Polis a dune lift y a hib'e su cas na Santa Cruz.

Homber malamente herida ora cu machine a ranca su cabey

Central a haya informacion diarazon pa 7:44, di un accidente cu a tuma lugar na pia di trabao, durante cu tabata bora un muraya di beton. Central a manda Polis na Shete 7, segun informacion, cu hero a cay riba cabez di un homber. Na e sitio Polis a topa cu un homber cu tabata sangra profusamente na su cabez. El'a bisa cu e tabata trahando cu machine di coba. Na dado momento el'a bay controla con hundo e buraco ta, pero como cu e tin dreadlocks, un schroef di e machine a pega den su cabey of den e muts cu e tabata tin riba su cabez. Door di esey, su cabey a keda draai den e machine

y e cuero di cabez a keda completamente kita.

E homber tabata keha di dolor fuerte. Ambulance a bin na e sitio y a hiba e victima hospital cu urgencia. E hefe di e victima a bisa cu el'a caba di yega na trabao y a mira e victima tur na sanger ta cana bay cerca dje.

E hefe a bisa cu e victima ta na haltura cu no ta permiti pa un hende so traha cu e machine. DTI a bin na e sitio. E departamentonan concerni a wordo poni na altura. Polis a yama warda y a resulta cu e victima tabata den camber di operacion. Ta trata di J.H. naci na Aruba di 31 aña.

Accion di firma contra mal gobernacion



Diahuebs e grupo di Nos ta Aruba a start nan campaña di firma contra mal gobernacion. Hopi hende a acudi pa asina duna nan firma.

E accion lo sigui den tur bario. E lo mester sirbi como un referendum pa confirma cu gobierno di AVP a perde su legitimidad.



Remetido

HEROË INTERNACIONAL GREEN

Anto ta kitando tur GREEN na caminda di Mahuma y Drive Inn bay pariba?

Ta con ta propaganda GREEN y ta deshaci di tur nos landscaping riba un caminda grandi?

Ta cual GREEN ento MIKE ta papiando di dje si e mes ta caba cu nos green!

Cu hopi duele mi persona, cu ta bay traha na San Nicolas, a bay SN ayera mainta pa atende un reunion di school ya cu school ta bay cuminsa, mester a nota e bashi riba e caminda cu ta bayendo SN, na altura di Drive Inn! Awa a yena mi wowo pa mira e bashi! Unda e amor pa GREEN di Mike a keda pa esaki? Unda STIMARUBA a keda? Dia cu a bin cu Ritz Carlton, Stimaruba hunto cu Rudy Lampe a bay protesta pasobra esaki lo stroba e tortuganan y nos ta bay perde mata door di rosamento! Con Stimaruba por a keda keto asina mirando cu nan ta cabando cu nos landscaping! Di baina nos a resta poco mata rond di Aruba. Ora bo sigui bay pariba, bo ta mira na canto di caminda hopi mata di kwihi masha bunita mes... kico ta bay pasa cu nan? Nan tambe ta wordo destrui? Mi no por a kere mi wowonan! Pa un GREEN CORRIDOR cu ta bira un racebaan nos ta bay perde e poco matanan cu nos tin ainda!

Un ciudadano preocupa

SKOA:

Mayornan cu no a hibanan Corte no tin nada di haya bek

E asunto di SKOA tin un rabo largo cu aparentemente no tin fin. Despues cu a hiba SKOA Crte, hopi mayor tabata tin e speranza cu nan lo haya nan placa bek. Solo di Pueblo a ricibi informacion cu tin mayor cu tabata para den un fila largo na SKOA pa haya nan placa bek y pa nan sorpresa, a puntra algun mayor si nan nomber ta riba e lista cu a manda e instancia Corte. Si ta no, e ora e mayor ey, en particular, no tin nada

di haya bek. Segun algun mayor parce cu SKOA ta midiendo cu dos midi y cu aparentemente ley no ta pa tur mayor, pero solamente pa esnan cu a manda nan Corte.

No ta pa tur mayor a wordo bringa, of ta pa solamente esnan cu a firma. Te cu asina leu cu sa, e Grupo aki no a bringa pa esnan cu a firma contra schoolgeld, pero pa tur mayor cu ta contra.

Chauffeur a core cu auto cu alarma

Polis a haya informacion diarazon pa 12:07 cu e auto Toyota Yaris blanco A-32582 tabata core cu alarma. Segun informacion e auto tabata bayendo pariba y ta den vecindario di e rotonde di Pos Chikito. Polis a controla y a topa cu e auto na altura di un cas na Cura cabay. Polis a papia cu e chauffeur, kende a bisa cu e auto tabata tin problema cu e instalacion di alarma. Polis a controla e papelnan di e auto y tambe rijbewijs y tur cos tabata na ordo.

Desconocirnan a hiba auto den mondi y kime

Central a manda Polis diarazon pa 5:23, na altura di Paris Hillweg pa un auto na candela. Na caminda na altura di rotonde di Weg Fontein, Polis a papia cu un muher, kende a bisa cu e tabata na altura di e cas nr. 140 y a mira dos auto core bay riba e caminda di santo. Despues el'a tende un tiro y a mira e Yaris blanco na candela. El'a mira e auto bay. Ora cu Polis a yega na e cas Parish Hillweg 3, nan a topa cu e auto kimando. Bombero a bin na e sitio y a paga e candela. E departamento concerni a wordo poni na altura.

Apartamento na Bubali a haya bishita di ladron

Central a manda Polis diarazon pa 16:32, na Boegoeroei pa un kiebri. Na e sitio doño di e apartamento e homber R. a bisa cu diarazon pa 7:00, el'a bay traha y a laga e cas bon cera na yabi. Pa mas o menos 16.30, ora cu el'a bolbe, el 'a mira cu e porta patras tabata completamente habri y forza. Desconocirnan a bay cu un cantidad di articulo.

Turista a muri morto natural abordo di barco crucero

Central a manda Polis diarazon pa 9:20, na e barco di turista "Adventures of the Seas" pa investigacion di un incidente. Na e sitio e "deputy security officer" a entrega Polis un rapport. Den e rapport ta poni cu e homber Lugo Jacob, naci 12.07.1933 na Estados Unidos a muri un morto natural, un atake di curazon. Pa mas o menos 10.10, e personal di Maduro & Sons y dokter Bermudez a bay na e sitio. Polis a bay hunto cu e dokter pa mira e curpa. Dokter a constata morto natural pa 10:15. E victima a haya un paro cardiaco. Despues Polis a bay na e kamber pa controla si por tabata tin conflicto.

Doño di cacho a bay tuma medida

Presencia di Polis a wordo pidi diarazon pa 13:53, na un cas na Piedra Plat pa un bestia peligroso. Na e sitio e homber F.M. a bisa cu cacho di su bisiña a mord'e. Polis a papia cu e bisiña H. kende a bisa cu e ta responsabel pa e cacho y lo bay pon'e na cadena. Central a wordo poni na haltura.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of

585-9500

Atencion

Nos coleganan e temporada aki ta haya training pa sirbi cliente mihor. Pa e motibo aki, WEB su Call Center y loketnan ta cera desde 12:00 pm riba e siguiente dianan:

18 y 27 di augustus

4, 22 y 25 di september

Nos ta pidi disculpa pa inconveniencia.

WEB
WATER- EN
ENERGIEBEDRIJF
ARUBA N.V.

Balashi 76, Aruba | T. 525 4200 | F. 585 2000
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com



Polis recuperando varios articulo horta

Buscando doño di un stereoset horta na San Nicolas

Ta importante pa entrega keho ora di casonan di ladronicia



Aunke cu e gran mayoria di ciudadanonan ta entrega keho debidamente na Polis ora sosode casonan di ladronicia na cas, toch tin un grupo cu ta prefera di no haci nada. Consecuentemente, ora Polis logra gara ladronnan cu articulonan sospecha di ta procedente di ladronicia, no ta logra yega na e doñonan.

Esaki mes ta un caso tipico tumando luga awor, unda den e distrito di San Nicolas, recherchenan di e team special cu ta investiga casonan di ladronicia domestico, a

recupera un stereoset. Ta sospecha cu a hort'e den luna di Juli ultimo den un cas pariba di brug. Ta pidi cualkier persona cu ta reconoce e set di radio aki, pa pasa na Warda di Polis na San Nicolas pa prueba cu ta di bo e ta.

Pa mas informacion of pa por comunica cu e departamento special aki di Cuerpo Policial, por yama libremente na telefon 583 - 9010. Cuerpo Policial Aruba ta haci hopi esfuerzo, creando teamnan special pa investiga casonan

specifico di ladronicia na cas. E esfuerzonan aki ta dunando bon resultado, den forma cu a gara un cantidad di e sospechosonan y ta recupera un porcentahe halto di articulonan horta.

E logro aki no ta debi solamente na e forma tactico di conduci e tipo di investigacionnan asina, sino tambe di e cooperacion di comunidad den suministra informacion debido ora bira victima di ladronicia y ora nota movecionnan straño den bario.

Pa medio di e comunicado aki Cabezante y personal di

Colegio Laura Wernet Paskel, kier a informa tur mayor di su alumnonan cu **PROME DIA DI SCHOOL** di e aña escolar 2015/2016 ta bira dialuna 17 di Augustus 2015,

pa motibo cu e 'dia di estudio' a ser cancela

Tuma bon nota di esaki.



Atentamente Cabezante, maestronan y miembronan di comision di mayor di Colegio Laura Wernet-Paskel

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



Polis Oranjestad na ex-DIMAS:

527-3140

Jeugd- en Zedenpolitie na ex-DIMAS:

527- 3191

Slachofferhulp y Polis di Bario na ex- DIMAS

Polis di Trafico na Warda di Balashi:

585-2500

Oficina di Recherche na Frankrijkstraat: 527 -3250

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
☎ 585-9500



BENNY NISBET, LIDER DI PPA: CITGO E COMPANIA CU TA DESEA DI CUMpra E REFINERIA NA ARUBA A HERA WORDO BENDI PA VENEZUELA NA 2014/2015 ESAKI PA MOTIBO CU PAIS VENEZUELA FALTA CASH!!



CITGO un compania Americano cu PDVSA como doño ta den noticia na Aruba actualmente como cu nan kier cumpra nos refineria. Nos ta laga e decision den esaki pa autoridadnan envolvi. Esaki no ta kita for cu nos ta informa nos fb friends informacion cu nos por acumula riba e compania aki. E compania CITGO

ta un bon compañía. E realidad sinembargo ta cu Pais Venezuela ta den varios caso hudicial.... y na momento cu casonan aki duna resultado lo e por significa cu 'beslag' lo wordoponi riba propiedad di estado Venezuela den exterior entre cual PDVSA y locual PDVSA ta doño di dje.... cu lo trece mas consecuencia cune.

Minister Arthur Dowers na Charlene Oduber Si bo ta na altura di corrupcion den KIA, haci denuncia!

Tempo cu tabata den "Management Team" nunca a avisa cu a ofrece placa

"No ta prome vez cu e persona aki ta sali duna declaracionnan riba cosnan tumando lugar den KIA y ta crea un impresion cu no ta haci nada. Esey mi ta lamenta masha", asina Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers a reacciona despues di tuma nota di algun declaracion haci pa Charlene Oduber, cu ta un ex - miembro di e Management Team di KIA. E ta haya cu si ta na altura di corrupcion, mester denunci'e. Pero nunca a haci tal y awor cu no ta traha eynan mas, awor kier sali haci declaracionnan cu despues no por para pa nan!

"Na un prome instante mi a opta pa no reacciona. Pero e biaha aki e señora a trece padilanti cu el'a wordo ofreci placa pa e haci cierto cosnan contra reglanan di KIA. Ami ta sumamente sorprendi y mi ta hasta reta e señora aki pa e bay haci denuncia di e persona cu a ofrece placa pa haci e cosnan aki", asina Minister Dowers a vocifera durante un encuentro cu prensa. E mandatario ta corda ainda tempo cu Charlene Oduber tabata forma parti di e "Management Team" di KIA cu e tabatin reunion regularmente cune y nunca el'a trece padilanti cu a ofrece placa pa e haci un acto di corrupcion. E mandatario ta lamenta e declaracionnan haci awor pasobra e sa masha bon cu un di e puntonan principal den maneho di Ministerio di Husticia ta pa combati corrupcion den prizon.

E di dos keho expresa den prensa ta bisa cu tin metemento di politica den maneho di KIA y cu hendenan liga na e Minister lo ta haci cosnan di politiek eyden y nan lo



a bay contra dje pasobra nan tin cierto interes. "Mi ta kere ta hopi importante pa bisa cu berdaderamente e señora aki a wordo di un forma menos bon trata door di un trahador di KIA. Anto si e kier papia di politiek, ta un persona liga na partido MEP ta esun cu a agredi'e. Ta dos campañador di mr. Evelyn Wever-Croes di MEP ta esnan cu tabata lidera henter e campaña contra Charlene Oduber den KIA y tambe tabata haci hopi cos den KIA cu no tabata duna contribucion na mehoracion na e calidad di servicio cu nos ta brinda", di acuerdo cu e titular di Husticia.

Mas leu e Minister di Husticia a sigui splica cu entre tanto a detene e trahadornan di KIA cu tabata ocupa nan mes cu hincamento di celular den KIA. A persigui nan penalmente y kita nan for di trabao. Tambe a investiga tur otro cu tabata tin informacion cu ta meti den corrupcion, pa cual a persigui nan, sentencianan y kita nan for di trabao. A hasta haya nan cu droga y arma. Ta ex - trahadornan di KIA cu tabata hinca cos ilegal den e instituto coreccional.

"Pues no ta asina cu esaki ta un sorpresa. Pesey mi

ta keda sorprendi cu tin hende ta reacciona asina. No ta nada nobo cu un grupo di hende ta ocupa nan mes cu corrupcion den prizon", Minister Arthur Dowers a aclaria. El'a admiti cu tanto bao Gobierno di MEP como AVP a topa cu e casonan aki, a investiga y tur tempo a detene trahadornan cu no ta cumpli cu nan trabao.

Es mas, Minister Dowers no ta comprende con ex - Minister Rudy Croes ta sali bisa cu bao su tempo cosnan tabata diferente, siendo cu e sa cu esey no ta berdad. Mas ainda, tin prueba cu e tabata emplea trahado den KIA sin pasa screening! "Mi ta kere cu e moda cu e persona aki a sali ataca e trahadonan di KIA mi ta haya for di sla. Pero bao mi maneho nos ta trahando duro pa combati e cosnan aki", segun Minister Dowers a duna di conoce. "Pesey mi ta lamenta cu ta crea e impresion cu ta miyones ta wordo gana den trafication di cos den KIA", asina e mandatario a sigura. E mandatario a bisa di ta contento cu mayoria di e trahadornan no ta corrupto y ta bay traha tur dia pa combati e tipo di cosnan asina.



**OPENBARE AVONDDLEERGANGEN ARUBA
BEROEPSONDERWIJS**



INSCRIBI

Bo ta creativo, responsabel, motiva y gusta traha cu bo man. Anto un opleiding na OAA Beroepsonderwijs school anochi di ofishi ta net loke bo ta busca. Check nos out na 5827324 of bishita nos website: www.oaa.aw
Inscribi pa aña escolar 2015-2016

Pushi preto chikito hinca den motor di auto na Bowling



Diarazon anochi polis a bay ariba e parkeerplaats di Bowling Center pa un caso poco straño. Na yegada polis a comprende di esnan presente cu nan tabata scucha un pushi den un motor di auto. Polis a bay tira bista y berdad

nan a mira un pushi preto chikito den motor di e auto. E problema a bira cu e doño no tabata present. Polis e ora a opta pa laga un nota atras pa e doño pa e pone atencion ora e bay start su auto.

Mas taxi pirata gará danki na bon trabao di DTP conhuntamente cu Polis

DTP conhuntamente cu Cuerpo Policial ta continua cu e accion severo contra transportacion publico illicito. Ta trata aki di esnan cu ta bin busca of hiba e turistanan na nos aeropuerto sin e permisonan concerni. Durante un control a gara algun chauffeur cu no a tene nan mes na leyman existente. Pabien DTP Y Cuerpo policial cu e tremendo accion aki.



Departamento di Asunto Social:

Ta recorda famianan cu ta ricibi bijstand cu por haci peticion pa ayudo financiero pa aña escolar 2015/2016

Departamento di Asunto Social ta informa y ta recorda tur mayor cu pa e aña escolar 2015/2016 Gobierno lo duna un apoyo financiero extra atrobe na e famianan cu ta ricibi bijstand y cu tin yiu(nan) cu ta bay school.

E ayudo ta pa:

- Famianan cu ta ricibi bijstand.
- Mayornan di yiu(nan) of yiu(nan) di crianza cu ta bayendo school te cu e edad di 24 aña y cu tin derecho ariba bijstand te cu e pago di luna di Augustus 2015.
- Alumnonan di School Preparatorio ("Kleuterschool").
- Alumnonan cu ta bishita school regular durante dia ("volledig dagonderwijs" y cu no ta un school priva).

Condicionnan ta:

- Cu e yiu(nan) ta bibando na Aruba y cerca e mayor(nan) den cas.
- Cu e yiu(nan) ta inscribi na scol pa e aña escolar 2015-2016.

E sosten extra ta wordo duna den dos forma:

- Pa cada yiu cu ta bay school famia por ricibi AWG 120,- extra (te na un maximo di AWG. 500,- pa famia) pa asina yuda cubri un parti di e gastonan extra cu tin. Ta paga e placa aki hunto cu e pago regular di bijstand na luna di September 2015.
- Ayudo pa cu e pago di e contribucion cu e mayor mester paga anualmente na e school te cu un maximo di AWG 120,- (aki kier meen sin gasto extra manera airco of otro) pa mucha/estudiante.

Ta paga e schoolnan concerni directamente y si e contribucion ta surpasa e suma di AWG 120,-, e mayor(nan) mes mester paga e diferencia.

Kico mester haci:

- Mayornan mester busca e formulario na e scol na unda e yiu(nan) ta inscribi entrante 14 di augustus 2015.
- Mayornan mester yena e parti abou completo di e formulario unda e mayor(nan) tin cu firma esaki.
- Mayornan ta entrega e formulario (yena completo y cu firma bou dje) na Departamento di Asunto Social na Oranjestad, prome of te cu dia 28 di augustus 2015, sin excepcion.
- Entrega e formulario

na oficina principal di Departamento pa Asunto Social na Oranjestad situa na Caya Mario E. Harms 11 (ex-Lagoenweg), durante oranan di trabou, di 8:00 am te cu 11.45 am y di 1:00 pm te cu 4.15 pm.

- Pa mas informacion, yama libremente na telefon: 582-1100 y puntra pa Seccion di Bijstand.

Por favor tuma hopi bon nota di lo siguiente!!!

Solamente si a entrega e declaracion di scol prome of te cu dia 28 di augustus 2015, por bin na remarca pa e pago aki na luna di september 2015.

Den caso cu no a entrega e formulario di scol prome cu e fecha di 28 di augustus 2015, Departamento di Asunto Social no tin e prueba necesario cu

enberdad e yiu(nan) ta na Aruba y cu ta bayendo scol (ainda) y esaki lo tin como consecuencia:

- Cu e bijstand di famia ta baha.
- Famia lo no por bin na remarca pa e placa extra ariba e pago di bijstand di luna di september 2015.
- Esun cu ta bay scol lo no bin na remarca pa placa di e contribucion di mayor ("ouderlijke bijdrage") cu mester wordo paga na e scol anualmente.

Departamento di Asunto Social lo mester evalua e situacion di famia di nobo y pa haci esaki lo blokea e bijstand pa luna di september 2015 den caso cu no entrega e formulario di scol.

Pa EPB San Nicolas School ta cuminsa dia 18 di Augustus pa 7:45 am!

E.P.B. San Nicolas ta informa tur mayor y alumno cu aña escolar 2015-2016 ta cuminsa diamars 18 di Augustus 2015 mainta 07:45.

Mester presenta bisti cu uniform, obtenibel na IMPEX, tas, recibo di pago di schoolgeld of papel di Sociale Zaken. Si no por paga schoolgeld awor, e mayor mester por pasa haci un areglo di pago. Directiva di E.P.B. San Nicolas ta spera cu mayornan tuma bon nota di e comunicado y na mes momento ta desea tur estudiante un aña escolar fructifero.

Bateria a somenta for di auto

Central a manda Polis diarazon pa 8:54 na un cas na Westpunt pa un ladroncia den un auto. Na e sitio e homber T.L. a bisa cu pa mas o menos 19:00, el'a para su auto di huur, Toyota Yaris V-4607 dilanti e cas y a laga e auto cera na yabi. Dialuna mainta, e trahador a bin y a bis'e cu el'a mira e porta dilanti di banda di chauffeur habri. Ora cu el'a bay controla den e auto, el'a mira cu tapa di motor tambe ta habri y a mira cu nan a bay cu e bateria.

Fortifica bo defensa!

Un formulacion natural di extracto di mushroom cu estudionan a mostra di ta mehora bo sistema inmunologico.



Antes Fls. 96.85
Awo Fls. 75.00

Antes Fls. 154.00
Awo Fls. 115.00

Antes Fls. 174.85
Awo Fls. 127.50

Nature's Discount
NUTRITION CENTER

Palm Beach 6D - T: 586-0776

Seroe Blanco 19 - T: 588-5380

Pos Chikito 100A - T: 584-0336

nature@bosalud.com

Nature's Discount Aruba

Habri di dialuna pa diasabra di 8:30am pa 5:30pm



Dialuna trafico lo ta druk atrobe mainta y merdia!

Cuerpo Policial ta desea studiantenan un año escolar 2015-2016 exitoso



Faltando apenas algun dia pa vakantie grandi yega na su fin, Cuerpo Policial ya caba ta desea tur mucha, hoben y nan mayornan un fantastico año escolar 2015-2016. Prepara pa e año escolar no ta encera solamente cumpra materialnan y uniform, pero tambe ta rekeri pa henter e famia bolbe bek den e rutina di school". Cuerpo

Policial ta urgi mayornan y esnan responsabel pa hiba y busca yunan for di school pa demostra cortesia comun y semper tene cuenta cu seguridad di nos hobennan, di otro mayornan y di e docentenan. Y corda baha velocidad rond di nos schoolnan, tur school, pues no solamente e school di bo yiu. Tur dia di school ta

cuminsa cu un bon anochi y un bon desayuno. Manda e muchanan drumi na ora y lanta nan na ora, y sigura cu nan tin un bon desayuno y ta hiba algo cu nan pa come y bebe na school. Sali for di cas na ora y si un dia bo ta laat, bo ta laat. Core responsabel y no bay pura pa bo no pone bo bida, di bo yiu y bida di otronan riba caminda na peligro. Pone bo atencion completo riba trafico; no "text & drive".

Corda semper cu tur mucha ta sinta patras den auto, cu su seatbelt ahusta. Tur baby y mucha chikito mester tin nan childseat cu seatbelt bisti.

Polis ta corda tur chauffeur tambe pa tene cuenta cu despues di seis siman di vakantie, dialuna atrobe ta bira druk rond di e zebrapadnan. Tene cuenta cu muchanan y mayornan cu kier cruza, para un rato y laga nan pasa. Ta corda tur hende tambe pa tene cuenta cu no mag di para auto riba zebrapad y ni tampoco riba of contra e trottoir na e zebrapad pa no stroba hende ora di baha y subi e acera.

Tin varios medida di seguridad cu mayornan por aplica ora nan yiu ta bay school y uno cu semper ta keda importante ta pa siña e mucha numbernan di telefon di personanan di contacto den caso di emergencia. Tambe por pone e informacion di contacto di emergencia den e tas di e mucha skirbi cu marker riba un pida papel of carton den un saco chikito transparente unda cu e no por muha, pero cu hende por mira di biahá.

Esaki ta util tambe den caso si e mucha perde su tas, ken cu hay'e lo sa unda pa debolb'e.

Ademas, semper informa



e docente/school si un otro persona cu nan no ta custumbra di topa ta bin busca bo yiu na school un dia of pa un temporada. Cuerpo Policial ta desea comunidad di Aruba un bon y dushi cuminsamento di año escolar 2015-2016. Hopi exito na nos hobennan cu ta bay school, na nan mayornan y docentenan. Departamento di

comunicacion y prevencion di Cuerpo Policial ta corda tur school y organizacion di cuido cu durante di henter año nan servicionan di demostracion y lecturanan interactivo y interesante riba un cantidad grandi di topico cu ta promove seguridad personal y general ta disponibel pa gruponan di tur edad.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MESTER INVESTIGA TUR CASO CU TA NENGA DI HACI DESTAHO PUBLICO



Ultimo dianan ta saliendo den publicidad algún decisionnan di minister Mike de Meza pa otorga contratonan bastante grandi, na companianan SIN haci destaho publico. Nos leyman conoce dos tipo di destaho: destaho publico (openbare aanbesteding) y destaho for di propio man (onderhandse aanbesteding). Den e ultimo caso aki gobierno mester busca 3 diferente oferta y scoge e mihor entre nan.

Segun articulo 25 di ley di contabilidad gobierno mester tene su mes na e siguiente reglanan:

1.Si ta trata un contract di total menos di 10 mil florin, gobierno mes por busca un compañía pa ehecuta e trabao y no mester tene destaho.

2.Si ta trata un contract di mas di 10 mil florin y menos di 100 mil florin, mester tene un "onderhandse aanbesteding", y esey kier meen mester busca diferente oferta pa scoge e mihor. Den e caso aki ainda e minister por dicidi di tene un destaho publico.

3.Si ta trata un contract di mas di 100 mil florin, mester tene un destaho publico y diferente compañía cu tin interes por entrega nan oferta.

Por pasa cu e trabao cu mester wordo haci

tin urgencia, of ta asina specializa, cu no tin tempo pa un destaho publico of no tin sentido pa un destaho publico. Pa e casonan aki articulo 26 di e mesun ley ta stipula bao ki condición e minister no mester tene un destaho publico y ta exigi cu ta publica esaki den un decreto ministerial. Sin embargo nos ta nota cu varios minister di gabinete Mike Eman I y II ta usa e ley aki na nan antoho, mientras cu e ta contra e espíritu di e ley. E ley ta brinda e posibilidad pa no tene destaho publico, pero mester ta trata casonan di urgencia of hopi excepcional. E contractnan cu minister De Meza a caba di otorga na e compañía di mercadeo PAXI, claramente no ta cay bao di e circunstancianan excepcional ni urgente aki.

Pesey mester bin un investigación di tur e casonan cu no a tene destaho publico. Tambe nos mester haya sa cuanto miyon pa aña ta bay na contractnan cu no a tene destaho publico pa nan. Na Curaçao e siman aki Parlamento a pasa un moción unánime pa laga Algemene Rekenkamer investiga tur e tipo di contractnan aki. Fraccion di MEP a prepara un moción similar pa entrega durante e siguiente reunion publico, pa asina

- I. Voor de opdracht tot verrichten van onderzoek naar het effect van de voorlichtingscampagnes ter uitvoering van het energiebeleid in de media, alsmede het effect van bewustwordingscampagnes in huishoudens, af te zien van openbare of onderhandse aanbesteding;
- II. De opdracht te gunnen aan PAXI Public Affairs Communication & Monitoring N.V voor een vergoeding van Afl. 22,770.00 per maand inclusief BBO en BAZV voor de ~~duur van drie (3) maanden~~;
- III. De kosten van de opdracht ten laste te brengen van de post Deskundig Advies van het Bureau van de minister van Economische Zaken, Communicatie, Energie en Milieu

Oranjestad, 9 juli 2015

De minister van Economische Zaken,
Communicatie, Energie en Milieu

ing. M.E. de Meza

HEEFT BESLOTEN:

- I. Voor de opdracht tot doorlopende deskundige ondersteuning voor het opslaan, registreren, onderzoeken en archiveren van radio- en televisie-uitzendingen af te zien van openbare of onderhandse aanbesteding;
- II. De opdracht te gunnen aan PAXI Public Affairs Communication & Monitoring N.V voor een vergoeding van Afl. 4,657.50 per maand inclusief BBO en BAZV;
- III. De kosten van de opdracht ten laste te brengen van de post Deskundig Advies van het Bureau van de minister van Economische Zaken, Communicatie, Energie en Milieu

Oranjestad, 9 juli 2015

De minister van Economische Zaken,
Communicatie, Energie en Milieu

ing. M.E. de Meza

Algemene Rekenkamer haci un investigación profundo na e forma di proceder di e ministernan di Gabinete Mike Eman I y II. Pa loke ta e contractnan específico di PAXI, cumpliendo cu nos compromiso

como parlamentario y obligacionnan a base di nos Constitucion, nos lo haci preguntanan na minister De Meza tambe, pasobra ambos contract cu a wordo publica e siman aki ta causa hopi duda. Y ta importante pa tur hende

comprende dicon gobierno a tuma e decisionnan aki. Gobierno mester bira mas transparente. Aruba merece mihor, Aruba merece un gobierno transparente y un gobierno cu ta pone prioridad na su pueblo.

Hyundai Getz a dal patras di e trekker di ATCO

Chauffeur femenino a scapa milagrosamente



Diahuebs den oranan di merdia un Hyundai Getz pa un motibo of otro a dal cu velocidad halto tras di un trekker di ATCO. Esaki a sosode den Caya Juancho Kock. Un polis di trafico cu tabata cerca, a waak kico a pasa y mesora a pidi pa un Ambulance cu urgencia.

Materialen -wagen di

Brandweer tambe a yega na e sitio pa si mester a bay den accion, pero esey danki Dios no tabata necesario. E dama a wordo saca for di su auto pa personal di Ambulance y transporta pa hospital. E chauffeur femenino no tabata muestra di tin golpinan externo.

ARUBA AIRLINES TA INCORPORA UN AIRBUS NOBO NA SU FLOTANAN DI AVION

Awe diabierna 14 Augustus, Aruba Airlines su tercer avión lo yega na Aruba



E recepcion pa ricibi e avión nobo lo tuma lugar na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pa 8:00 am, den un ambiente di fiesta y alegría pa un logro asina importante. Cu e avión aki ta suma awor 3 avion Airbus 320-200 cu e aerolínea Arubano ta conta cune, confirmando un flota hopi jong totalmente unifica den un solo marca pa e operación nan di Aruba Airlines. En conexon cu e yegada di e avión e aerolínea conhuntamente cu autoridad di Gobierno local, aeropuerto y departamento di turismo, ta preparando un intimo celebración diabierna mainta pa celebra cu honor un adquisición nobo.

E incorporacion di e avión nobo ta forma parti di e plan di negoshi cu e aerolínea ta desaroyando

pa e crecimiento di su flota di avión y e mehoramento di servicio aéreo na su destinación nan nobo manera Miami, Curaçao y Santo Domingo.

E incorporación nobo ta permiti e compañía incrementa su oferta di vuelonan directo y eleva su conectividad, pa asina duna contesta na e necesidadnan operativo di e pasahero nan local y extranhero cu ta utiliza su servicio nan di transporte aéreo. E Airbus nobo A320-200 cu matricula P4-AAD ta posee caracteristanan similar na e prome aviónnan di e flota, un capacidad di 150 asiento, 138 den economy class y 12 den business class, y su interior ta diseña di acuerdo cu e especificacion di Airbus, pa ofrece mihor confortabilidad na e

pasahero.

E famia di e aviónnan A320 ta e mas bendi rond mundo. Desde cu el'a wordo introduci den e mercado cu inovacion nan manera FLY-by-wire, e modelo a ricibi evoluciónnan constantemente cu a permiti e fabricante reduci consumo, emisiónnan y sonido den su propio versión. Aruba Airlines a inicia su vuelo nan den Mei 2013 cu dos avión A320. Na momento di a cumpli su tercer año, e aerolínea a amplia su flota pa consolida como un di e principal operador di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix di Aruba, demostrando e éxito di modelo di negociacion di e compañía, cu ta ofrece un servicio di alta calidad na su usuarionan.

RECORDAR Y VIVIR !!!



Aki ta un potret unda den mi calidad di Ministro di Transporte y Comunicacion durante e proceso di funda AIR ARUBA mi a encabeza un delegacion cu a bishita e compania di construi Avion..... Macdonald Douglas na Los Angeles.. Aki nos ta para dilanti di e tempo ey un MD 11 (Augustus 1986)--- Tambe e viahe mi a reemplaza Ministro di Turismo pa cierto trabaonan.. Hopi a bisa cu nos lo NO por funda un compania Arubano di aviacion.....

Nos a proof them wrong... AIR ARUBA a bula pa 15 aña... y pa falta di sosten di parti di gobierno di AVP y silencio di oposicion ... Air Aruba a bay bancarota na momento cu e compania tabata trece 27% di nos turista Aruba. Ausencia di AIR ARUBA a pone cu tarifa di aviacion pa y for di Aruba a subi drasticamente.... y te awe ainda no a bin un compania pa realmente reemplaza e compania cu mi a funda..... cu orguyo AIR ARUBA !!!! BENNY NISBET, PPA !

PARTIDO MEP:

MIKE EMAN TIN PROBLEMA CU RE-APERTURA DI REFINERIA!

Aruba merce mihor, pesey MEP kier alternativa y no medida!



Den un entrevista na Caribisch Netwerk e siman aki Mike Eman a expresa cu e tin un DILEMA. Kico ta un dilema? Un dilema ta un PROBLEMA cu ta duna dos posibel solucion, pero di cual ningun di nan dos ta totalmente aceptabel. Eman a expresa cu tin un comprador serio interesa den re - apertura di e refineria, pero cu e tin un problema cu esey pasobra e ora su soño pa mira un Aruba BERDE no por wordo realiza. Y tampoco por bin un hotel na Seroe Colorado. Pero di otro banda, pa Mike Eman soluciona e problema di desempleo, di pobreza, di finanzas y economia no ta un solucion aceptabel? Ta kico a pasa e homber aki? Pueblo di Aruba, ta sumamente importante pa para keto y analiza e pensamiento aki di Mike Eman. Di e expresionnan aki nos por saca hopi conclusion:

1. Mike Eman HAMAS kier a habri e refineria bek. Ta pasobra oposicion a pone tanto presion, el'a haye den e situacion cu e mester a busca posibilidad di re - apertura di e refineria. Esaki ta fortifica rumores cu ya Mike Eman a parti e bolo di desmantelacion

cu su famianan y esnan hopi cerca di dje caba y ta logico cu e ora e no kier re - apertura mas. Henny Eman a cuminsa cu desmantelacion pero pueblo a pone un paro na esey. Awor Mike Eman a bin pa caba cu e trabao, pero pueblo no ta permiti'e haci esey.

2. Mike Eman a gaña e desaroyador di hotel na Seroe Colorado. Mike Eman a priminti e desaroyador di hotel na Seroe Colorado cu e ta bay desmantela e refineria prome cu construi e hotel y awor cu e no por desmantela ainda, e tin un problema cu e desaroyador di e hotel. Cu ken su autorizacion Mike Eman a bay priminti e hotel cu ta by desmantela e refineria? Acaso no ta Mike Eman a priminti na 2009 cu e ta bay habri e refineria bek? No ta cu esey el'a gana eleccion? Unda e promesanan ey a keda awor?

3. Mike Eman no tin sentimento pa pueblo di Aruba. Mike Eman tin den su man e posibilidad pa scapa nos pais di tanto medida. E tin den su man e posibilidad di crea miles di cupo di empleo. E tin den su man e posibilidad di scapa nos florin di devaluacion. En corto, e tin den su man

e bienestar di henter nos pueblo. Pero asina mes e ta papia di un DILEMA? Un dilema ta un problema. Con bienestar di bo pueblo por ta bo problema? Un dilema ta un problema cu ta duna dos posibel solucion, pero di cual ningun di nan dos ta totalmente aceptabel. Con por ta cu pa Mike Eman duna mas di 2000 mama y tata di famia trabao drechi y bon paga, NO ta un solucion aceptabel? Con porta cu den un man bo tin MEDIDA y den e otro man bo tin ALTERNATIVA y ainda bo ta pensa riba un dilema?

Pueblo, realiza cu e expresionnan haci pa Mike Eman diarazon ultimo na Caribisch Netwerk ta hopi serio y ta muestra ki direccion Mike Eman kier hiba nos pais: den decadencia basta cu e por sigui viaha rond di mundo y papia di un Aruba BERDE. Aruba merece mihor. Aruba merece alternativa y no medida! Aruba merece un lider cu a pesar di tur cos, su curazon y su compromiso ta cu e pueblo di Aruba. Aruba no merece un lider manera Mike Eman cu unico cos cu e ta buscando ta reconocimiento personal. Ta tempo pa pueblo core cu Mike Eman!

Pago di reparatie-toeslag na e empleado publico fin di Augustus 2015



Directie
Financiën

Den e ultimo dianan varios biaha personanan a acerca Direccion di Finanzas y e Despacho di Minister encarga cu Finanzas cu e pregunta encuanto e momento di pago di e asina yama reparatietoelag na empleadonan publico. Pa e motibo aki Direccion

di Finanzas kier confirma cu e pago di reparatietoelag lo tuma

lugar hunto cu e pago regular di salarionan den e luna di Augustus. Esaki ta conforme e palabacionnan entre gobierno y sindicatonan den representacion di e empleadonan publico di dia 28 di Mei 2014 y conforme articulo 1, inciso 1, bao di b di e Decreto di dia 24 di September 2014.

Den cuadro di celebracion di 40 aña di existencia

Kowloon Restaurant cu donacion special na Stichting Rancho

A reconoce trahadornan fiel di hopi aña di servicio



un famia uni cu tur otro empleado a celebra esaki. Famia Arends ta gradici tur cu a manda felicitacion, cu a manda flor of cu a simplemente bishita nan e ultimo luna aki den cuadro di nan celebracion.

E atencion ricibi a surpasa tur expectativa, pa cual ta sirbi di empuhe pa sigui traha duro pa por lo menos 40 aña mas. Un danki special na tur cliente pa e confianza y lealtad!



Henter e luna di Juli a bira un luna di celebracion special na Kowloon Restaurant, cu a cumpli no menos di 40 aña di existencia. Fiel clientenan a sa di demostra e aprecio aki tambe durante e luna di celebracion.

Di acuerdo cu e creencia y custumbenan Chines, semper mester duna bek pa por ricibi mas. Y ken mihor pa yuda cu bo mesun bisiña. Den e cuadro aki e fundador di Kowloon Restaurant, Ernesto "Netto" Arends a haci un donacion na Jerry Franca di Stichting Rancho. Esey sin duda mester aporta na mantene e custumbenan y promove e tradicionnan di e barrio cu a nifica asina tanto den nos historia, specialmente pa e industria di pesca y trabao riba waf.



Tambe, si no tabata pa e sosten y compromiso fiel di empleadonan, nunca por a yega na tanto aña di existencia. Gerencia a gradici y a entrega envelop cu contenido na Thomas "Tommy" Donato cu a cumpli 38 aña di trabao, Godefrido "Frido" Tromp cu 32 aña, Marcia Ras cu 26 aña, Erick Maduro cu 26 aña y Nicolaas "Nick" Giel cu a cumpli 20 aña di servicio. E celebracion special a tuma lugar den Kowloon mes y y hunto manera



DRS. BOOSHI WEVER DI UPP:

E ULTIMO PARTI DI E TRILOGIA DI UN MENTIROSO Y MITOLOGO BERDE:

CARBON WAR Y E DESPERDICIO DI PLACA PA UN SOÑO BERDE!

Esaki ta e ultimo articulo den e trilogia di Mike E. y e publicacion di un articulo di Pax News, unda cu durante e Foro Internacional Economico pa America na Toronto, Mike E. a otorga (of cumpra???) un entrevista, y asina bende su imagen como un lider humanista di taya. Den e analisis di UPP aki cu ta sigui, nos kier a trece padilanti e aspecto di Carbon War Room cu Mike E. a trece dilanti. Esaki pa demostra cu Mike E. keto bay ta bibando den un mundo, su mundo (su Emanlandia) unda logronan grandi riba tereno di sostenibilidad y durabilidad ta wordo alcanza.

Carbon War Room a wordo lanta door di un multi-miyonario Richard Branson na 2009. E NGO aki despues a cera un alianza cu Rocky Mountain Institute, dirigi pa e Hulandes Jules Kortenhorst. E intencion di e NGO aki ta pa traha riba solucionnan pa ataca e cambian climatico, particularmente pa loke ta trata e emision di CO₂ (Carbono Dioxido) particularmente den area di produccion (fabricanan, plantanan di produccion di energia y transportacion). Carbon War Room lo ta acapara podernan di entrepreneurs cu lo por forza cambianan riba desaroyonan cu ta wordo dirigi pa mercado, y asina bin cu solucionnan pa loke ta e cambian climatologico.

Riba su mes nos ta kere cu ta un idea of meta noble, mirando di berdad e posibel riesgonan cu nos ta bay enfrenta den futuro. Loke nos por a saca afor tambe ta, cu ta trata aki berdad di un proyecto multi-biyonario, cu ta trata na busca hende- y companianan cu forza di capital, pa asina contribui cu proyectonan cu por haci e transformacion aki pa un post-carbon economy necesario. Loke tambe nos por a observa como remarca ta cu toch e grupo di sostenedornan no ta dje grandi ey, loke ta haci e pregunta bin dilanti, con leu e esfuersonan aki por yega, y ki influencia nan lo por tin.

Tambe nos por menciona como partners (sponsors) e.o. e compania riba tereno di energia sostenibel, manera un VESTAS, cu tin interes pa proyectonan di e tiponan aki bay door. Sigur awor cu na hopi parti di mundo e tipo di proyectonan aki ya no ta wordo subsidia door di estado, pasobra nan lo no ta duna e resultado tan spera.

Tambe nos por observa como partner un TNO, cu tambe ta na Aruba y un Nationale Postcode Loterij Nederland.

Na 2012 Nacionnan Uni na Rio ta conveni cu pa 2020 mester mira un reduccion substancial di emision di CO₂.

Aki ta unda, bao guia di Carbon War Room, Mike E. ta compromete riba foro internacional cu Aruba pa 2020 ta 100%



dependiente riba energia alternativo (solo, renovable, biento, etc). Cu un programa presenta pa islanan chikito, Mike E. ta gara na esaki totalmente pa asina por pone su number briya internacionalmente.

Ya caba pa 2013/14, segun su pronosticonan ayuda pa Carbon War Room y Rocky Mountain Institute, Mike E. lo a duna di conoce cu nos lo ta na 50% di recurso renovable. Den esaki e ta referi na Vader Piet (cu su produccion ta bao di loke a spera), Solar Panel na Aeropuerto (cu tin duda cu e ta den funcion ainda), Solar Panels riba dak (no tin un conteo oficial kico esaki ta representa), Urirama (cu te awor aki ta destruccion di naturaleza so tabata tin), Eco-Gas (di Ecotech – cu ta laat y parce tin problema ainda).

Mientras cu nos falta apenas 4 aña y mey pa yega 2020, Mike E. ta mira cu su soño di bira un “heroë internacional green” lo no ta alcanzabel y e ta recurri na sigui gaña hende y no ta nos aki na Aruba so, sino den su tantisimo discursonan internacional. Keto bay e ta draai un disco cu si di berdad e tin e nocion di realidad, e lo mester a cuminsa ahusta su programa. E ansha aki cu Mike E. ta pasa aden - di recurri na gañamento, na bin cu otro proyectonan a lo “caro loco”, y pusha cueste loke cueste proyectonan cu stempel “green”, bishita y organiza/financia diferente “green conferences” - ta pone UPP yega na e conclusion cu deliberadamente prijs di petroleo a wordo teni halto aki na Aruba (na 90 dollar), mientras cu nos por mira cu pa December prijs mundial lo yega su 30 dollar. Door di tene esaki halto, ta hustifica, economicamente e binimento di p.e. un Urirama y financiamiento door di WEB di liña di coriente y di gas te na

Ecotech. Y pa e mesun motibo aki UPP ta kere cu ya caba desde 2010 - apesar di a haci “kiezersbedrog” cu nan lo percura pa Valero habri bek, y na 2013 a ripiti esaki - intencion tabata t’ey caba pa no laga e refineria habri bek. Esaki nos por conclui tambe den declaracion ayera di Mike E. na Caribisch Network, unda e ta bisa cu e posibilidad di reapertura di e refineria ta pone den un dilemna grandi, pasobra hustamente nan ta hibando un politica di “green” (energia duradero y no fosil). E lo tin di bay den discusion interno (cu kende???) riba esaki.

E actuacion internacional di Mike E. lo conduci cu na 2020 nos lo bira un “hazme reir”. Mike E. ta sigui modela den mundo cu Aruba lo ta “frontrunner” den e desaroyo di 100% energia no-fosil. Practicamente nos por bisa cu tur e viahamentonan aki, e organizacion di conferencianan na Aruba, etc., ta costando pueblo hopi placa.

Un biaha mas: UPP no tin nada contra cu un multi-biyonario kier haci algo na e menaza climatico, pero nos tin di waak tambe ki otro intencionnan tin su tras. Pasobra mirando esnan cu ta partners di Carbon War Room, nan tambe ta companianan cu nan propio interesnan. Particularmente ora nos sa cu gobiernonan rond mundo ta kitando e subsidionan riba tipo di companianan asina. Es mas, na momento di lantamento di e Carbon War Room na 2009, e biyonario Branson a mira como importante pa bay na nivel di islanan prome, ta pa usa nan como prueba, como escenario, pa si esaki resulta, lo por sirbi como modelo pa e paisnan grandi tambe. Loke nos no por saca afor ningun caminda, ta kico ta pasa si esaki fracasa????? Ken ta keda pega cu experimento aki despues cu nos a sirbi como “proefkonijn”? Mientras cu kizas e multi-biyonario Branson ta hibando un ideal, cu e kier waak cambianan positivo bini den mundo, nos por mira cu prome minister Mike E., mas bien ta purba di inmortaliza su propio number como e prome persona cu a percura pa un isla 100% “green”, sin a haci calculo- y estudionan pa waak con alcanzabel e meta aki ta. UPP su punto di bista ta cu, mirando nos limitacionnan tanto financiero como di capacidad, mester a scoge pa un modelo mas combina unda cu poco poco, despues cu otronan a haci e investigacionnan y a pasa door di pruebanan, nos tambe por a bay na adopta mesun tipo di desaroyonan. Di e manera aki nos lo a probecha mas aun di e ventahanan y carga menos riesgo al final.

Aruba y Arubianonan, Quo Vadis?

INFORMACION DI COLEGIO EPI NA COMIENZO DI AÑA ESCOLAR 2015-2016

Colegio EPI ta informa tur estudiante di e siguiente: Studentenan mester corda di entrega prueba di pago di schoolgeld na Financie Afdeling di Colegio EPI prome cu school cuminsa, si nan no a logra haci esaki ainda. Studentenan di prome aña cu no a yena un formulario di Intake ainda por haci esaki via e website: <http://intake.epiaruba.com> of via di OpenLeerCentrum diabierna 14 y dialuna 17 di Augustus di 9:00 pa 13:00. A manda e informacion aki pa e studentenan via nan email cu nan duna na school.

Unit Ciencia y Tecnologia:

Ta spera tur estudiante den nan uniform 17 Augustus 2015 na school. Studentenan di prome aña (semester 1) mester ta presente pa 8:00 a.m. den Collegezaal na Colegio EPI. Studentenan di semester 3 y 7 mester presenta pa 10:00 a.m. na e unit. Les ta cuminsa diamars 18 di Augustus 2015 segun e rooster.

Unit Economia:

Ta spera tur estudiante den

nan uniform dialuna 17 di Augustus 2015 pa 09:30 mainta na e unit. Les ta cuminsa diamars 18 di Augustus 2015 segun e rooster.

Unit Hospitalidad y Turismo:

Registracion di studentenan di prome aña di FS y IE lo tuma lugar dialuna 17 di Augustus di 09:30 mainta pa 12:00 merdia na e unit. Les ta cuminsa diamars 18 di Augustus. Registracion di studentenan di 2nd aña di FS y IE lo tuma lugar diamars 18 di Augustus di 08:00 mainta pa 12:00 merdia. Les ta cuminsa diarazon 19 di Augustus. Registracion di studentenan di 3rd aña di FS y IE lo tuma lugar diamars 18 di Augustus di 13:00 atardi pa 15:00 di atardi. Les ta cuminsa diarazon 19 di Augustus.

Unit Salubridad y Servicio:

Ta spera tur estudiante den nan uniform 17 di Augustus 2015 pa 9:30 mainta na e unit. Les ta cuminsa diamars 18 di Augustus 2015 segun e rooster.



TICKET PA ATECH* CONFERENCE OBTENIBEL NA iSTORE ARUBA

'ATECH* lo tuma lugar 28 y 29 di Augustus'



pa interesadonan cu ta desea di cumpra nan ticket cash envez di haci esaki online cu credit card. Na momento cu cumpra e ticket, un email ta wordo manda pa e comprador ricibiendo su e-ticket. Esaki ta nan prueba di entrada usando tecnologia. Ticketnan ta obtenibel pa US\$195 dollar pa tur dos dia.

ATECH* lo tin presentacion di 20 orador internacional cu lo deleita fanaticonan di tecnologia como tambe entrepreneurs cu nan conocimiento y experiencia den e area aki. Abo ta un empresario nobo y ta un fanatico di inovacion y tecnologia? No perde e oportunidad di conoce y sa mas. Pa mas informacion di e conferencia aki bishita www.atechconference.com, of Facebook www.facebook.com/ATECH. Intercambia experiencia, ideanan cu otro empresarionan y proba di e oportunidad aki pa socializa den e mundo di 'startups' y stimula otro creando tecnologia nobo y diferente. No warda mucho y sigura bo ticket pa ta presente na e conferencia aki.

Un Mainta Diferente

Iyonel Dirksz



Tur dialuna pa diabierna di 9or di mainta pa 12or

Un Mainta Diferente

Pa alegra bo mainta cu motivacion, salud, noticia, farandula, humor, musica, hopi premio y topiconan interesante.

Top 95



Banda cu por cumpra ticket online pa ATECH* desde awor por pasa cumpra bo kaarchi na iStore Aruba tambe. ATECH* kier gradici iStore Aruba y yamanan Bon Bini den loke ta trata e preparacionnan pa cu e conferencia aki cu lo marca historia. Esaki ta un tremendo oportunidad

BENNY NISBET, LIDER DI PPA !!

GOBIERNO DI AVP : UN GOBIERNO 'NEO LIBERAL' ...SIRBIENDO E CAPITALISTA SO!. E TRAHADOR TA E 'ESCLAVO MODERNO' !!



PPA NO por kere cu Cool Casino a kita 12 trahador for di trabao pasobra nan tabata manifesta pa expresa nan malcontento riba cierto desaroyo di trabao. Manifesta bo malcontento ta un derecho di trahador aki na Aruba!!

E hecho cu awe na 2015 ta bon conoci cu den pasado RIU HOTEL a mustra di ta doño di hotel cu NO ta respeta trahador nan derechonnan ora nan a haci lo maximo pa sindicato NO logra drenta nan hotel. Awor e Casino di/ na RIU HOTEL aparentemente ta sigui cu e mesun mentalidad aki y a kita 12 trahador for di Casino. Aparentemente tin doño di Hotel/ casino 'neo liberal' cu kier implemente un sistema di 'esclavitud moderno' aki na Aruba y aparentemente lo tin

doño di empresanan cu mentalidad 'neo liberal' lo a cumpra diferente mandatario di gobierno!! PPA ta sostiene e pensamiento cu e sindicato NO mester acepta esaki... mester reaccion cu forza ... pone un paar di mil trahador para dilanti RIU HOTEL te ora cu e 12 trahador wordo poni beck na pia di trabao! Hala aden e permiso di e Casino si e NO demostra respet pa derecho di Trahadador!! TUR inversionista riba nos Isla ta 'bonbini' pero e mentalidad 'neo liberal' pa implementa un sistema semi 'esclavitud moderno' ta inaceptabel aki na Aruba. Nos PPA ta rechaza esaki TOTALMENTE!!! E solo hecho cu NINGUN MINISTROno a yama FTA pa intermedia.... ta 'spreek boekdelen'.

Soldaatnan na pia di Cristo cu ta cla manera Davis, pa enfrenta Goliath!

No ta suficiente ta inteligente pero sa cu sabiduria di diserni e momento cu Dios pone pa bo! Aleluya, amen!

Gradicido na tur cu a compaña nos durante 9 dia mainta tempran na Kapel di Alto Vista y pa Señor por bendiciona nos pueblo y scucha nos suplica nos ta clausura e nobena cu santo sacrificio di misa pa 6:30 pm AWE na misa Papa Juan Pablo 2 na Tanki Leendert! Bo ta keda cordialmente invita!



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Sintoniza Canal 22 awe nochi 9:10 Hopi interesante. Raw @ Night cu Ofo Escudero

Pabien Ofo y e Team completo cu e programa nobo aki y Hopiiii Exitooooo. Danki pa e invitacion. Canal 22 hunto cu Raw Studios ta presenta Raw @ Night.

Canal 22 hunto cu e compania di produccion Raw Studios lo inicia

un temporada nobo unda lo presenta varios programacion local. Ariba e fotonan aki por mira un di e programanan nobo cu ta Raw @ Studios cual ta presenta pa Ofo Escudero.

E programa di Raw Studios lo ta tur diahuebs nochi pa 9:10 via di Canal 22.



Pabien na Dokter Gerit Croes: Celebrando su 22 aña fungiendo como dokter!



Fb: Awe ta net 22 aña pasa cum'agraduacomomedico cirujano na Colombia. Un pabien na tur mi coleganan y un danki di curazon na tur mi profesornan cu a guia nos durante e proceso aki. Hoy hace, exactamente, 22 años que me gradue como medico

cirujano en Colombia. Felicitaciones a todos mis colegas y gracias de todo corazon a todos mis profesores por habernos guiado durante este proceso. Sigamos ejerciendo esta noble profesion en bien de la humanidad!


Club Trappers

FESTIVAL DI MARIACHI

cu 25 participante di lava

acompana pa

MARIACHI PERLA

di Aruba

Festival ta dedica na e gran valuarte di Musica Mexicana, Sr. Leon Ras

Gueststars: Allene Croes, Berta Woff

12 September 2015 | 8.00pm | Club Trappers

Asiago

-RANCH-CLUB



Wendy's

CHOOSE YOUR STYLE







 [FACEBOOK.COM/WENDYSARUBA](https://facebook.com/wendysaruba)



EDICION 14 AUGUSTUS 2015

Relaciona cu cobranza di grondbelasting 2015, Departamento di Impuesto:

Mester registra un propiedad pa grondbelasting

Tur propietario di un propiedad inmoibil mester paga grondbelasting. E propiedad por ta un cas, edificio comercial of tereno. Tur esakinan mester ta registra na Departamento di Impuesto. Si e propiedad ta existi varios aña caba y no ta registra na Departamento di Impuesto, e propietario por haya un cobranza retroactivo cu ta bay te 5 aña atras. Pesey Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur doño di un propiedad inmoibil cu ainda no a registra su propiedad pa grondbelasting, pa pasa na Departamento di Impuesto pa haci e registracion. Pa haci esaki ta importante pa trece e documentonan necesario. Aki ta sigui mas informacion.

Kentapagagrondbelasting?

E propietario di un propiedad inmoibil cu tin e propiedad registra riba su number dia 1 di Januari, tin cu paga grondbelasting. Esaki ta significa cu si a bende un propiedad den transcurso di aña, esaki no tin influencia riba e cobranza di grondbelasting durante e aña di venta. Ta importante pa menciona cu e cliente cu tin un tereno erfpacht (cu of sin edificio riba dje) tambe ta paga grondbelasting. Den e caso aki e cliente ta paga tanto e canon di erfpacht como grondbelasting.

Registra un propiedad

Si un propiedad inmoibil nota registra pa grondbelasting, por haci esaki na seccion di grondbelasting. Pa registracion ta necesario pa trece un rapport di taxacion no mas bieu cu 5 aña. Si no tin e rapport aki, mester trece e acta di notario cu

ta muestra kende ta doño huridico di e propiedad. Tambe mester trece e polisa di seguro di candela y mapa entrega na DOW. Si tin un 'situatietekening' lo ta bon tambe pa pone esaki hunto cu e demas documentonan.

Despues di registracion

Despues di registracion lo evalua e documentonan y stipula e balor di e propiedad. A base di e balor stipula ta calcula e grondbelasting cu ta 0,4% di e balor teniendo cuenta cu e suma di dispensacion di Afl. 60.000. Na final lo procesa e cobranza di grondbelasting. Si e propiedad ta existi pa varios aña caba, e cliente lo por haya un cobranza retroactivo ta bay te 5 aña atras.

Ehempel di calculacion di grondbelasting

Balor total di propiedad Afl. 225.000 - Suma di dispensacion Afl. 60.000 - Afl. 165.000 ('heffingsgrondbelasting') - Grondbelasting pa paga ta Afl. 660 (0,4% di 165.000).

Si no registra e propiedad

Si acaso un propietario no registra su propiedad inmoibil riba iniciativa propio, e lo por haya cobranza taxativo cu por bay 5 aña atras. Den un caso asina inspector mes lo stipula e balor di propiedad segun su propio evaluacion.

Mas informacion

Pa registracion di propiedad inmoibil of informacion, por acudi na Departamento di Impuesto y puntra pa un funcionario encarga cu grondbelasting.

Ultimo desaroyo di Camara di Comercio

Nos a drenta e segundo mita di 2015, y Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) tin un agenda yen pa e lunanan cu ta bin y ta desea di comunica por medio di e relato aki e ultimo desaroyo di nos organizacion. Recientemente KvK a despedi di sr. Leo Maduro como secretario di e institucion. Sr. Maduro mercedamente ta bay disfruta di su pensioen despues di 10 aña den servicio di KvK. Sr. Maduro a inicia su carera na KvK como beleidsmedewerker y e ultimo 4 aña, Sr. Maduro a fungi como secretario di KvK. Sra. Sonja Velthuisen, kende ta hoofd di Business Information & Support a keda nombra como secretario suplente. Den KvK su hunta di directiva tambe tin algun cambio. Despues di 10 aña como miembro di directiva, sr. Robert Carrasquero a tuma su retiro y na su lugar sr. Serge Mansur a join e directiva di KvK na Juni ultimo. E nombramento di sr. Mansur a bay segun e reglamento di admision na e directiva di KvK. Sr. Carrasquero tabata tambe vice-presidente di e hunta di directiva y na su lugar Julisa Arends-Hoevertsz a wordo eligi como vice-presidente pa aña 2015. Tur aña KvK ta tene eleccion parcial di directiva, segun un schedule fiho. Cada aña un parti di e directiva di KvK ta baha, segun un sistema rotativo unda cada bes tres di e nueve puestonan ta bira vacante. Esaki ta duna oportunidad pa miembro nobo drenta pa contribui na trabao di KvK, pero di otro banda manteniendo continuidad den directiva. Riba 31 di

December 2015 atrobe 3 miembro di e hunta di directiva lo baha pero conforme e stipulacionnan den Ordenanza di Eleccion di KvK ta permisibel pa miembro cu ta baha pone nan mes reeligibel. Den e lunanan cu ta bin KvK lo publica e fechanan cu candidatonan por postula nan mes pa un asiento den e hunta di directiva di KvK. E posicion como miembro di directiva di KvK ta encera un responsabilidad voluntario, cu a cambio ta duna un oportunidad di ta involvi y di siña mas di cerca con nos economia ta desaroya y di e manera aki yuda KvK cumpli cu tur su tareanan conforme e necesidadnan y interes di e mundo empresarial.

85 aña di aniversario

Dia 8 di September venidero, KvK ta celebra su di 85 aniversario. Ariba e dia grandi aki, KvK lo celebra hunto cu su clientenan na nos oficina. Tur bishitante lo haya un regalo di aprecio. Despues nos lo celebra e aniversario aki durante KvK su anual business event, cu un topico hopi actual y un orador di renombre internacional. Pa e celebracion special aki KvK lo presenta un publicacion tocante e proceso di haci negoshi na Aruba. Mas informacion tocante nos celebracion lo wordo anuncia pronto, pa awor nota e fecha diahuebs, 1 di october 2015!

Exposicion di arte

October ta haci un aña cu nos exposicion actual, Etnia Nativa, di sr. Anthony Croes ta habri pa publico den nos edificio. KvK ta

invita tur esnan cu no a mira e exposicion bunita aki, pa bin admira e arte tipico Arubiano cu su influencia indjan prome cu 15 di Oktober 2015, pasobra despues KvK lo presenta arte di un artista nobo.

Curso Empresario Independiente Chikito/ Mediano

Dialuna 19 di Oktober ta cuminsa e curso practico (similar na un 'Middenstandsdiploma na Hulanda) cu ta specialmente diseña pa guia starters den e mundo di empresario. KvK a ricibi hopi aplicacion y e registracion a cera. Na e momentonan aki a inicia e proceso unda lo selecta e applicantenan mas motiva pa por wordo admiti na e curso y KvK ta sigur cu e aña aki atrobe, lo tin un grupo di empresarionan entusiasma pa completa e curso cu exito.

Curso Administracion Financiero pa Principiante I y II

Un otro curso exitoso cu KvK a inicia e aña aki na april ta e curso Administracion Financiero pa Principiante. E prome parti di e curso aki ta wordo ripiti na November. Y mirando e animo y e exito cu tur e cursistanan tabata tin, lo start na September e di dos parti, cu ta e continuacion ariba e prome curso, pa asina e cursistanan cu a completa e curso na mei por adkiri conocimiento mas profundo den e materia complica aki. Interesadonan por aplica directamente na businessinfo@arubachamber.com.

Solo di Pueblo... Local.....

Maracaibo 2015 (Conclusion)

Skirbi pa Clyde Harms

Les den corant of mira riba NTN24 loke ta pasa na Venezuela ta un cos; bib'e ta otro.



Aña pasa mi a skirbi cu na 2013 nan tabata mata un persona cada my ora na Venezuela. E cifra aki a bira cada 25 minuut durante 2014 y tin indicacion fuerte cu pa 2015 e indice di homicidio lo bira un cada 20 minuut. Na Maracaibo, mescos cu na e resto di e pais, e hendenan ta biba bao di un tension cu nos no por imagina. Ora cu nos bolbe cas bek despues di bishita un amigo, (den dia, pasobra di nochi ta demasiado peligroso), nos tin di avisa ora cu nos ta yegando pa nan habri e porta di cura y di cas pa nos por drenta cas sin perde tempo. ATM y Boticanan, como nan ta habri anochi, ta sitionan extra peligroso. Mi amigo Gustavo, a bay cumpra remedi un anochi y a wordo asalta cu pistol. El'a resisti y e bandidonan a tir'e den su barica. Asina

mes el'a logra maneha su auto te na e hospital mas cerca di su cas y duna e number di telefon di su señora na e nurse cu a ricibi'e prome cu el'a perde conocimiento. Afortunadamente mi amigo Gustavo a sobrevivi e incidente aki.

Den mi articulo anterior mi a menciona e scarcedad di hopi cos, incluyendo di medicina. Despues mi a tende di un amigo cu un familiar di dje ta un di e pacientnan cu mester usa un remedi di bestia pasobra esun pa hende no ta disponibel.

Na cas di e doctor amigo, algun ladron a drenta arma cu revolver via e dak, mara tur hende y hiba tur computer, television y artefactonan electrico cu nan por a carga. Mas pazuid di caminda tabata tin un atraco similar. Poco

siman pasa un pariente di nos, Hugo, a wordo atraca den dia cla! El'a perde tur su pertenencianan den e truck. Hugo e mester a paga 800 mil bolivar pa 'haya su truck bek.

Con cos a cambia na e urbanizacion! Na cas di un amigo di nos, te tres aña pasa nan tabata monta un pesebre tur Pasco den un cuarto cu ta habri den cura padilanti. E pesebre aki a yega di haya premio di e gobernador di Zulia y stacionnan di television tabata bin film'e casi tur aña. E tabata tin mas di 200 pieza di porcelana di Spaña y e "landscaping" te hasta tabata tin un riu cu ta core cu ayudo di un pomp chikito. Dia mi a bay bishita e amigo di nos pa di prome biaha na su cas, cu adres den man e taxista no por a haya e cas. Pero ora cu mi a menciona e pesebre tur hende tabata sa exactamente na unda e cas ta. Nochebuena, 24 di December, e pesebre tabata habri pa tur hende bin mir'e. E familia, bisña y amigonan ta sinta den cura padilanti, e porta di cura di

cas tabata keda habri te anochi laat y hendenan tabata cana drenta, cuminda, drenta waak e pesebre y sali atrobe cu algun comentario di e pesebre of por lo menos un gradicimento. Awendia, e porta di cura ta cera henter dia henter aña y ta habri pura pura djis pa laga famia of amigo drenta of sali. Awor e pesebre ta gepak den caha y por lo pronto no ta wordo arma. Ami tabatin e custumber di bay sinta mainta den cura padilanti cu mi laptop pa mi lesa of skirbi. No mas! E laptop ta un atraccion demasiado grandi pa e ladronnan cu ta pasa riba brommer. Asina bira scur tur hende ta drenta paden y e portanan di hero di cas ta bay cera na candal. Di bishita na nos amigonan, nos a ripara cu ta tur caminda hendenan ta biba tras di muraya di cura halto y tralie di hero den porta y bentananan

di cas. E stadion Niños Cantores, ta un orguyo di e urbanizacion La Paz y henter e region. Den e stadion aki varios competencia internacional di baseball a tuma lugar. Te hasta ekiponan di Little League y Senior League di Aruba a yega di competi aya. Lo mi tin gana di tende di cualkier pelotero Arubiano cu a yega di hunga den Niños Cantores. Na e otro banda di La Paz ta keda e colegio Cecilia Acosta cu tabata tin un di e teaternan mas bunita di e area aki y cu tabata conoci pa e obranan teatral y musical cu a ser presenta aya. Awor Niños Cantores y Cecilia Acosta ta den estado deplorable, nada mas cu un spirito di loke nan tabata den nan tempo di gloria y ta refleha e deterioro di calidad di bida na Maracaibo y resto di Venezuela.



Solo di Pueblo... Loca.....

Trekkingslijst van de Landsloterij

16de Trekking															13 Augustus 2015															
KEN	2292	150	6773	150	6713	150	8769	150	11312	150	13365	150	15789	150	17775	150	19973	150	22012	150	26282	150	26304	150	28595	150	30971	150	33070	150
HOEKEN	2296	150	6783	150	6724	150	8765	150	11335	150	13383	150	15781	150	17802	150	19986	150	22032	150	26299	150	26339	150	28597	150	30980	150	33114	150
	2331	150	6786	150	6728	150	8766	150	11336	150	13406	150	15782	150	17856	150	19997	150	22059	150	26301	150	26360	150	28598	150	30982	150	33138	150
6 150	2336	150	6787	150	6734	150	8783	150	11368	150	13408	150	15783	150	17857	150	20001	150	22071	150	26305	150	26374	150	28629	150	30984	150	33150	150
	2385	150	6791	150	6739	150	8838	150	11387	150	13415	150	15766	150	17860	150	20018	150	22085	150	26315	150	26384	150	28671	150	30994	150	33186	150
	2413	150	6798	150	6754	150	8864	150	11415	150	13464	150	15767	150	17863	150	20018	150	22108	150	26331	150	26388	150	28702	150	31000	150	33228	150
TENN	2427	150	6811	150	6772	150	8907	150	11418	150	13491	150	15807	150	17887	150	20018	150	22124	150	26332	150	26404	150	28721	150	31000	150	33228	150
VALLEN	2438	150	6826	150	6797	150	8940	150	11420	150	13527	150	15821	150	17897	150	20018	150	22127	150	26344	150	26448	150	28744	150	31000	150	33228	150
	2470	150	6840	150	6807	150	8949	150	11425	150	13568	150	15857	150	17911	150	20039	150	22129	150	26387	150	26463	150	28755	150	31000	150	33228	150
16 150	2486	150	6862	150	6811	150	8967	150	11441	150	13570	150	15900	150	17924	150	20044	150	22166	150	26397	150	26506	150	28764	150	31000	150	33228	150
19 150	2512	150	6865	150	6814	150	8977	150	11442	150	13583	150	15939	150	17932	150	20078	150	22168	150	26400	150	26523	150	28813	150	31000	150	33228	150
22 150	2531	150	6882	150	6824	150	8978	150	11455	150	13596	150	15956	150	17944	150	20081	150	22173	150	26424	150	26532	150	28827	150	31007	150	33271	150
25 150	2553	150	6896	150	6866	150	8999	150	11502	150	13599	150	15971	150	17959	150	20096	150	22180	150	26431	150	26547	150	28842	150	31043	150	33272	150
41 150	2591	150	6915	150	6870	150	9000	150	11517	150	13609	150	15976	150	17976	150	20116	150	22207	150	26432	150	26567	150	28861	150	31056	150	33272	150
55 150	2630	150	6927	150	6882	150	9000	150	11523	150	13612	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
61 150	2636	150	6928	150	6883	150	9000	150	11524	150	13613	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
64 150	2652	150	6942	150	6897	150	9000	150	11525	150	13614	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
98 150	2673	150	6962	150	6916	150	9000	150	11526	150	13615	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
100 150	2680	150	6963	150	6917	150	9000	150	11527	150	13616	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
101 150	2686	150	6964	150	6918	150	9000	150	11528	150	13617	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
102 150	2691	150	6965	150	6919	150	9000	150	11529	150	13618	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
103 150	2695	150	6966	150	6920	150	9000	150	11530	150	13619	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
104 150	2700	150	6967	150	6921	150	9000	150	11531	150	13620	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
105 150	2704	150	6968	150	6922	150	9000	150	11532	150	13621	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
106 150	2708	150	6969	150	6923	150	9000	150	11533	150	13622	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
107 150	2712	150	6970	150	6924	150	9000	150	11534	150	13623	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
108 150	2716	150	6971	150	6925	150	9000	150	11535	150	13624	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
109 150	2720	150	6972	150	6926	150	9000	150	11536	150	13625	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
110 150	2724	150	6973	150	6927	150	9000	150	11537	150	13626	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
111 150	2728	150	6974	150	6928	150	9000	150	11538	150	13627	150	15976	150	17976	150	20121	150	22228	150	26434	150	26576	150	28867	150	31062	150	33272	150
112 150	2732	150	6975	150																										

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Finalistanan di Aruba tin Talento di bishita na Top FM



E participantenan di Aruba tin Talento tabata di bishita ayera na Top FM durante e programa di Jerrino "Bass" Ridderstap, pa asina invita henter pueblo di Aruba pa bin presencia e evento cu lo tuma lugar diasabra awor, na Hilton Aruba Caribbean Hotel,

cuminzando pa 2'or di merdia.

No lubida di bin apoya bo participante preferi y mira e demas talentonan cu Aruba tin pa ofrece. Entrada lo ta 15 florin na porta y VIP lo ta 50 florin.

TRAPPERS CLUB



- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito. - Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia. - Area openlucht ta acomoda 1000 persona - 2 Sala cu 3 airco cu ta acomoda te cu 400 persona - Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 748-8280

TA HUUR

Apartmanent y Platinum
Pa mas info yama 5941170



Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 aña di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico, Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord patras di Botica Noord

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Mi experiencia como un diabetico nobo



E bida di un diabetico definitivamente ta mas complica, pero no imposibel. Ta un hecho cu tin hopi hende diabetico na Aruba. Tambe ta un hecho cu nos como persona por actua na ora pa evita e condicion aki. Esnan cu ta diabetico sa cu diabetes ta manera un trabou extra. Esaki kiermen cu si bo no dedica tempo na cuida bo curpa manera mester ta, bo no lo mira resultado positivo.

Den mi caso ami ta un diabetico tipo 1, cu otro palabra mi condicion ta hereditario, mi pancreas no ta produci y no lo produci suficiente insulina nunca mas y a wordo pasa door di genen di generacion pa generacion pues, mi no por evita e condicion aki. E tipo aki ta wordo trata cu insulina. Un diabetico tipo 2, si por evita e condicion aki y ta produci insuficiente insulina den e pancreas. Door di biba saludabel, esta come balansa y saludabel, bebe suficiente awa (2 Liter pa dia), haci movecion y mantene un bida balansa

cu menos stress posibel. E tipo di diabetes aki ta wordo trata cu pildo. Ambos tipo di diabetes ta rekeri dedicacion y un bida saludabel den su totalidad.

Mi conseho pa evita e condicion of detecta e condicion na ora;

- Percura pa ta na altura di background diabetico den famia.

- Si tin familiar diabetico, cuida extra y haci esfuerso pa biba extra saludabel.

- Controla y observa si no tin sintoma diferente of straño na bo curpa. Algun sintoma den e caso di un persona cu sucu halto ta; hopi sed, ta urina frecuentemente, ta sinti cansa, tin hamber constantemente, subida/ bahada di peso drastico, sinti sofoca (tosapisa), zuur den stoma/ kimamento di stoma, tin mancha preto na diferente lugar na curpa y herida cu no ta cera facil.

- Algun sintoma den e caso di un persona cu sucu abou ta;

temblamento, cay flauw y draaimiento di cabes.

- Si bo persona ta sinti algun sintoma, bishita bo dokter di cas. Si acaso bo dokter di cas no haci caso na bo kehonan, busca un segundo opinion of ayudo na otro caminda. Manera den mi caso, mi a busca ayudo den exterior tambe, pa evita mas complicacion. Mi a haya extra ayudo den (exterior) na ora pa detecta cu ya mi tawata tin otro complicacionnan den desaroyo.

Ambos sucu halto y abou ta peligroso y mester haya e atencion necesario. Como comunidad nos mester tamas conscientey preocupa pa cu nos salud. No mester warda te yega na un nivel critico di salud pa tuma accion. E grado di peligro ta asina halto cu e por hiba un persona den un coma diabetico. Esey a pasa den mi caso.

For di un edad hoben esta, 13 aña di edad mi a cuminsa keha di mancha preto na curpa cu tawata habri. Mi a wordo trata cu crema, diferente pildo y habon. Esaki tawata algo cu mi tawata keha constantemente. Despues di esaki, mi a cuminsa keha di dolor di stoma y kimamento di stoma na dokter di cas. Mi a wordo trata cu pildo y remedi likido. E realidad ta cu niun tratamiento a yuda y nunca

a considera e hecho cu mi tawata tin e posibilidad di bira un diabetico ya cu den famia tin hende cu tawata y ta diabetico. Mi a haya sa cu mi tawata un diabetico ora cu mi tawata apunto di drenta un coma diabetico cu un nivel di sucu na 31.5. Mi a wordo manda hospital inmediatamente y tawata bou observacion y tratamiento den cuida intensivo. Cu otro palabra medicamente mi mester a drenta un coma prome cu e nivel di sucu menciona caba. Esaki sigur no tawata un experiencia agradabel pero di esaki ami y mi sernan keri a siña un les masha importante esta, "preveni ta mihor cu lamenta."

Sea pro-activo y observa bo curpa. Bo curpa ta comunica cub'o y como ser humano ta nos deber di pone atencion na e

señalnan cu e ta duna. Niun hende ta conoce bo curpa mihor cu bo persona.

Mi kier tuma e oportunidad pa gradici esnan cu a sostenemi y duna conseho cu a yuda ami y mi famia sali di e momentonan di mas dificil.

Danki Dios, cu awe mi ta na bida y por conta mi propio experiencia pa evita cu otro ser humano lo pasa den e trauma cu mi persona y mi sernan keri a pasa y ainda ta pasando aden.

"Un diabetico luchador ta un ehempel di un persona constante, perseverante y determina. E odisea pa realisa un bida saludabel ta continuo, pues nunca nos lo ta cla."

Nurianne Helder

Festival di Mariachi 2015

dedica na Sr. Leon Ras

12 September 2015

@ Club Trappers

Cu un total di 25 cantante, compaña pa Mariachi Perla di Aruba

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Solo di Pueblo... Noticia Local

Resultado di number:

Diahuebs 13 Augustus Merdia

Catochi	Big 4
4364	9208
2446	
9752	

Zodiac	XXXXXXXXXX
0132 – Aries	XXXXXXX
	XXXXXXXXXX
	XXXXXXXXXX

Diahuebs 13 Augustus Anochi

Catochi	Big 4
4956	2828
6193	
7267	

Zodiac	XXXXXX
3312 Piscis	

Lotto di dia	Corsou
01 – 06 – 12 – 23 – 28	1597
	7547
	9329

Diario	Super 4
5657	6989
2491	
0464	

4 skina DIA
5704
4 Skina Cur
1799

Pa tur sorto di trabao den cura y tur sorto trabaonan di verf. Bon servicio y bon prijs

Pa mas info yama 592-5692

KOMPILA: DIAHUEBS 13 DI AUGUSTUS 2015, 17:00 O.L. (21:00 UTC).

TEMPO:
SHELU TA LEVEMENTE TE
PARSIALMENTE NUBLA I KU
EKSEPSHON DI UN AWASERO BREVE
DEN ORANAN DI MARDUGA TEMPO LO
KEDA SEKO.

TEMPERATURA MAXIMO LO TA 33°C I
TEMPERATURA MINIMO, 27°C.
SOLO TA SALI 06:24 I E LO BAHA 18:57
O.L.

BIENTU:
FOR DI DIREKSHON OST I MODERA TE
BASTA FUERTE; FORSA 3 TE 4 (12 TE 30
KM/ORA, 7 TE 16 NUDO). DEN DIA,
RAFAGA DE BES EN KUANDO BASTA
FUERTE TE
POSIBLEMENTE FUERTE; FORSA 5 TE 6
(31 TE 50 KM/ORA, 17 TE 27 NUDO).

SITUASHON GENERAL:
DEN PROXIMO 24 ORA NO TA PREMIRA
CAMBIO SIGNIFIKANTE DEN E TIPO DI
WEER KU
TIN AKTUALMENTE. ALGUN NUBIA LO
PASA RIBA ARUBA DEN ORANAN DI
MARDUGA I
PRODUSI UN AWASERO BREVE.
DI OTRO BANDA, BIENTU POR LO
GENERAL MODERA LO
RESULTA DEN CONDICION DI LAMAN
TRANKIL TE MODERA.

KONDISHON DI LAMAN:
TRANKIL TE MODERA KU ALTURA DI
OLA ENTRE 1 I 2 METER (3 PA 7 PIA).

**SISTEMANAN SIGNIFIKANTE DI WER
TROIKAL:NINGUN.**

FENOMENO SPECIAL:
NINGUN.

PERSPEKTIVA TE DIASABRA ATARDI:
PARSIALMENTE NUBLA KU UN
AWASERO PASAHERO

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda

Solo di Pueblo... Noticia Local.....

RCA LIFIDA A CU TREAT DI SUBWAY

'Campeonnan di 2014 – 2015 representando Subway'



Oranjestad,-- Subway Aruba ta orguyoso di por a ricibi ekipo di RCA Lifida A pa un tremendo desayuno. Despues di un temporada exitoso caminda cu nan a bira campeon den e campeonato 2014-2015 di futbol, Subway a invita nan pa un dushi treat y sigur saludabel. Durante un mainta ameno, gerente di Subway a hiba palabra y a felicita nan ariba nan logro. Tambe a deseanan tur clase

di exito den e proximo temporada. Subway Aruba ta patrocinador di RCA Lifida A y como muestra di aprecio Subway a ricibi un uniform for di e ekipo. Un biaha mas Pabien RCA Lifida A.

Ariba e potretan por mira mas di e mainta aki cu tawata sigur uno plentero.



Campeonato HEINEKEN Fast Pitch di ASB ta continua

Awe diabierna tin 4 partido: dos na Pos Chiquito y dos na Kudawechea!



Campeonato HEINEKEN Fast Pitch, dedica na baluartenan Marianella Danies y Ramiro Lopez ta continua awe diabierna riba dos tereno. Na tereno na Pos Chiquito cuminsando pa 7:00 pm den categoria Femenino: Jaguars Vitamin Waters lo enfrenta Eagles cual partido por cierto ta muestra di lo bira un tremendo partido y pa 9:00pm den categoria masculino A-Klas: Final Touch ta hunga contra

Piratas. Mesun dia riba veld di Kudawechea pa 7:00pm e muchanan di Cheetah lo enfrenta Tanki Leendert Girls y pa 9:00pm Royal Power lo midi forza cu Balashi Premium. Pues fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin apoya Bo equipo awe nochi, diabierna na cualkier tereno ariba menciona.

Softball fast pitch a la carga!

Ta bende carbon di kwihi na 17,50 pa saco esaki ta carbon netamente crioyo Arubano, por pasa na cede di BBQ na Siribana of jama mi na 5690131.



NEWS ON

NEWS ALERT

'Boletin Extra den bo celular'

**Keda informa di loke sosede
Abona ta gratis**

Manda un sms na:
Setar - 9595 - Skirbi - News on
Digicel - 5555 - Skirbi - News on

Solo di Pueblo...Noticia....

Minister Paul Croes: Aruba a contagia cu Poder di Hubentud

"Un anochi cu a destaca nos hobenan den un lus positivo. Cada uno di boso ta hasi nos hopi orguyoso como mayor, gobernante y como Arubiano", tabata palabranan di Minister di Hubentud drs. Paul Croes na clausura di e proyecto Poder di Hubentud. Den un ballroom di Ritz Carlton completamente yen, e hobenan di Poder di Hubentud a ricibi aplauso, elogio y reconocimiento pa nan trabounan importante cu nan ta desplega den nos pais.

Durante 5 luna largo e comicion Poder di Hubentud a sali nomina hobenan cu a destaca den diferente categoria den nos comunidad. Un total di 15 hoben a keda te na final unda cu nan a ricibi cursonan pa asina engrandece nan conocimiento den liderazgo. Dianan 10- 11 di Augustus cada un di nan a presenta dilanti un publico di hobenan y huradonan pa asina demostra dicon nan ta un lider. Hopi creatividad, profesionalismo y humildad a wordo hinca den otro pa asina demostra nan capacidad. Dia Internacional di Hubentud 12 di Augustus a saca e ganadornan di e proyecto aki.

Como hoben teamplayer a keda Kenneth Vrolijk (coach voluntario Estrella Basketball)

Popular 12- 17 aña Kiziah Trimon (cultura y arte) música

Popular 18-24 aña Keyla Reeder (voluntario)

Ganador 12 – 17 aña . Categoriya Deporte. Wuill Vrolijk

Un hoben humilde di Village cu a gana medaya di oro pa Aruba e aña aki

den atletiek. Su pashon ta hasi deporte y rap. Wuill Vrolijk tin pashon pa siña nos chikitanan den atletiek y ta un hoben cu ta super orguyoso di su bandera di Aruba. Ora e ta tristo of nervioso e ta wanta duro tene na su bandera pa asina e sinti e forza pa yude. No tin momento mas emoshonal pe ora ela gana oro na Colombia y e tabata tin su bandera teni y su himno tabata rezona. Un role model pa hobenan di Sanicolas unda Wuill ta biba. Pabien Wuill Vrolijk cu bo premio y tambe na bo Mama y coach sr Dorothal cu ta orguyoso di bo.

Ganador 18- 24 aña categoria Boluntario Aldrich Dijkhoff

Un hoben cu tin hopi pasenshi, dedicación y amor pa mucha. Ela wordo nomina pa 3 fundashon den seccion voluntario. Durante su presentacion ela demostra su capacidad como coach di futbol mini RCA papiando di su pashon pa cuida mucha y e pasenshi cu e ta saca pa guia muchanan di 3-6 aña. Aldrich tambe ta conoci como Hawkeye di scout Ora Ubao unda e ta team leader tambe di muchanan 4-6 aña. Durante actividadnan di hospital (hospibondys) e ta voluntario den kampingnan cu e muchanan. E ta estudiante di IPA cu pronto lo bira docente pa muchanan di 4- 6 aña. Un hoben cu hopi respet y dedicación na trabaonan voluntario. RCA – Scout Ora Ubao – Hospibondys – famia y friendsnan ta hopi orguyoso di bo.

Den nomber di Ministerio di Asuntonan Social, Hubentud y Labor drs Paul Croes pabien na e nominadonan y muy en

especial na e Comision Poder di Hubentud Ricky Hoek, Elsa Krosendijk, Mily Molina- Granviel, Yvonne Lee-Tromp, Jhon Freddy Montoya y Kindrah De Cuba – Sprok.

Atha cu a carga full e proyecto aki a demostra cu nos por pone nos hobenan den luz positivo. Un danki na tur instancia cu a hasi e proyecto aki posibel principalmente Marriott Hotels y Marriott Care foundation cu tuma e proyecto aki como ta di nan. Ritz Carlton y Community Footprints foundation hopi danki, boso ta demostra cu boso tin Aruba su Hubentud den boso curazon.

E vibración di siman aki ta esun cu a wordo contagia door di nos hobenan, un alegría inmenso y capacidad cu cada un di nan a desplega ta demostra cu nos Pais tin futuro cu hoben serio y dedica. Kooyman Aruba, Setar NV, Super Food, Manrique Capriles, Switch Foundation y Team di TeleAruba danki pa a sostene e proyecto aki.

"Mi ta hopi contento cu e simiya a wordo planta den curazon di nos hobenan y ta premira cu esaki lo bay duna su frutonan". Tabata palabranan di Minister Paul Croes.



Solo di Pueblo... Noticia Local.....

Minister Paul Croes: Aruba a contagia cu Poder di Hubentud



Solo di Pueblo... Local

Jossette Daal di SKOA:

Tur cos ta cla pa aña escolar nobo

Tur cos ta cla pa aña escolar nobo di parti di SKOA, cu ta representa schoolnan Catolico. Jossette Daal, directora di SKOA, a splica cu ta importante pa enfoca riba enseñanza di nos pais y primordialmente enseñanza Catolico. Sra. Daal ta yama tur mucha cu ta bishita schoolnan di SKOA, un bon bini na e aña escolar nobo.

Por conta un total di 10400 mucha cu lo drenta school dialuna awor y probechando e oportunidad, awor cu ta na fin di siman, percura pa e mucha drumi tempran, percura pa nan sosega bon pa dialuna nan cumenza cu yen di

energia pa nan cumenza school.

Vakantie ta bay caba y awor tin cu enfoca riba enseñanza. Tambe ta enfoca riba religion, segun sra. Daal.

Tur cos ta canando manera mester ta sin ningun sorpresa. Colegio San Antonio y San Augustin ta den vebouwing. Tambe ta bay haya e señal cu na Rosa College y Colegio Frere Bonifacius pronto lo start cu nan renobacion. E proceso di e renobacion y restauracion ta riba pipeline, segun un reunion cu a tuma lugar cu minister di enseñanza, sra. Daal a remarca.

Pa loke ta materialnan di school a yega. Ya schoolnan a habri cabaye materialnan a wordo poni den klas. Mayoria school tur maestro a acudi caba, pa prepara pa dialuna awor. E muchanan cu ta drenta school e aña aki a crece hopi mes cu tabata un reto pa SKOA e aña aki pa cual tin klas cu ta cumenza cu 30, segun sra. Daal.

Antes por a mira cu e bario di Noord a crece hopi, caminda den Eerste klas y Kleuter por a mira cu tabata drenta 30 per klas. Pero awor e fluho ta asina grandi cu pa e aña aki, e eerste klassersnan ta den direccion di Playa cu a bira 30. Ta purba di

mantene na 30 mucha pa klas, segun sra. Daal, mirando cu awendia cu enseñanza a cambia. E ta bira mas dirigi pa e

mucha. Cu un klas di 30 por draai cun'e pa e aña escolar, aunke cu ideal ta 25 mucha of menos, sra. Daal a enfatiza.

Aruba ta miho para cu hopi otro pais aunke mester cuid'e

Den bista di economista Ben Marapin, e piek di turismo cu nos tin na Aruba ta yegando su parti cu awor mester traha riba calidad pa por mantene Aruba miho para cu otro paisnan, cu tambe ta biba di turismo. E experto ta sigui splica cu nos tin un economia relativamente halto, loke ta e GDP pa cabez. Compara cu e region, nos ta un di e islanan mas prospero. Pero e caso di Hapon tambe, loke a mira ultimo añanan di Hapon, ultimo decadan, cu e economia no ta yega nan piek. Nan potencial pa crece mas ta limita, nan tin cu pasonan hopi drastico pa haci'e. Entre otro tin cu laga un grupo grandi di inmigrante drenta pasobra e pais ta embeheciendo. Loke IMF a señala cu Aruba ta yega na su limite tambe loke ta turismo su potencial. Marapin no ta comparti full e ponencia di IMF. Por tap riba e

mercado y duna nos turismo un empuhe basta grandi. Tin e indicacion cu tin paar di cadena grandi cu ta interesa pa bin Aruba. Bahia ta un di nan. Ta un cos hopi positivo sigur loke Marapin tin di compronde. Nan ta bay San Nicolas, cual ta algo positivo. Si nos por haya un Four Seasons, lo ta tremendo y esey lo ta un push hopi positivo. Tin cu evita haya cadenanan barata, pero un biaha mas loke Marapin a menciona den pasado caba, pa loke ta all inclusive, loke ta Bahia y Riu, no tur all inclusive ta malo. Tin e High End All Inclusive, manera Riu y un Bahia, ta basta high end, ta algo cu por duna e economia un bon estimulo. Ta hendenan aunke nan tin all inclusive, no ta keda den hotel, nan por afford, aunke cu nan tin cuminda den hotel, bay come otro caminda.

Otro pluspunt di all inclusive, si e hendenan bin Aruba, ta un isla masha great, otro biaha no lo bay all inclusive, ta bay otro di e cadenan. Y nan por afford esey. No all inclusive ta malo. Den esey Bahia lo contribui basta bon pa loke ta desaroyo di turismo. Asina Marapin kiermen cu tin chens ainda pa economia di turismo sigui crece den calidad, no den cantidad. Nos ta creciendo den cierto sentido den cantidad. E fluho di turista ta drenta, pero ta di Venezolano ta bin pa swipe y basta di nan ta bin pa keda ilegal na Aruba. Nos tin cu pasa door di un situacion di contratiempo pa loke ta Sur America. Esey ta pone cu mester ta hopi creativo pa wanta manera e ta y purba di desaroya awor aki iniciativanan cu aki un of dos aña, si cos pick up, por jump in di biaha, Marapin a comenta.

BACKHOE & BOBCAT SERVICES
Lanta sushi, rosa tereno, Coba pos
pa fundeshi, santo y piedra
Pa mas info yama 593-5050 of 592-1116

FOR SALE

cas cu 2 apartment
Quality House
Quality Deal

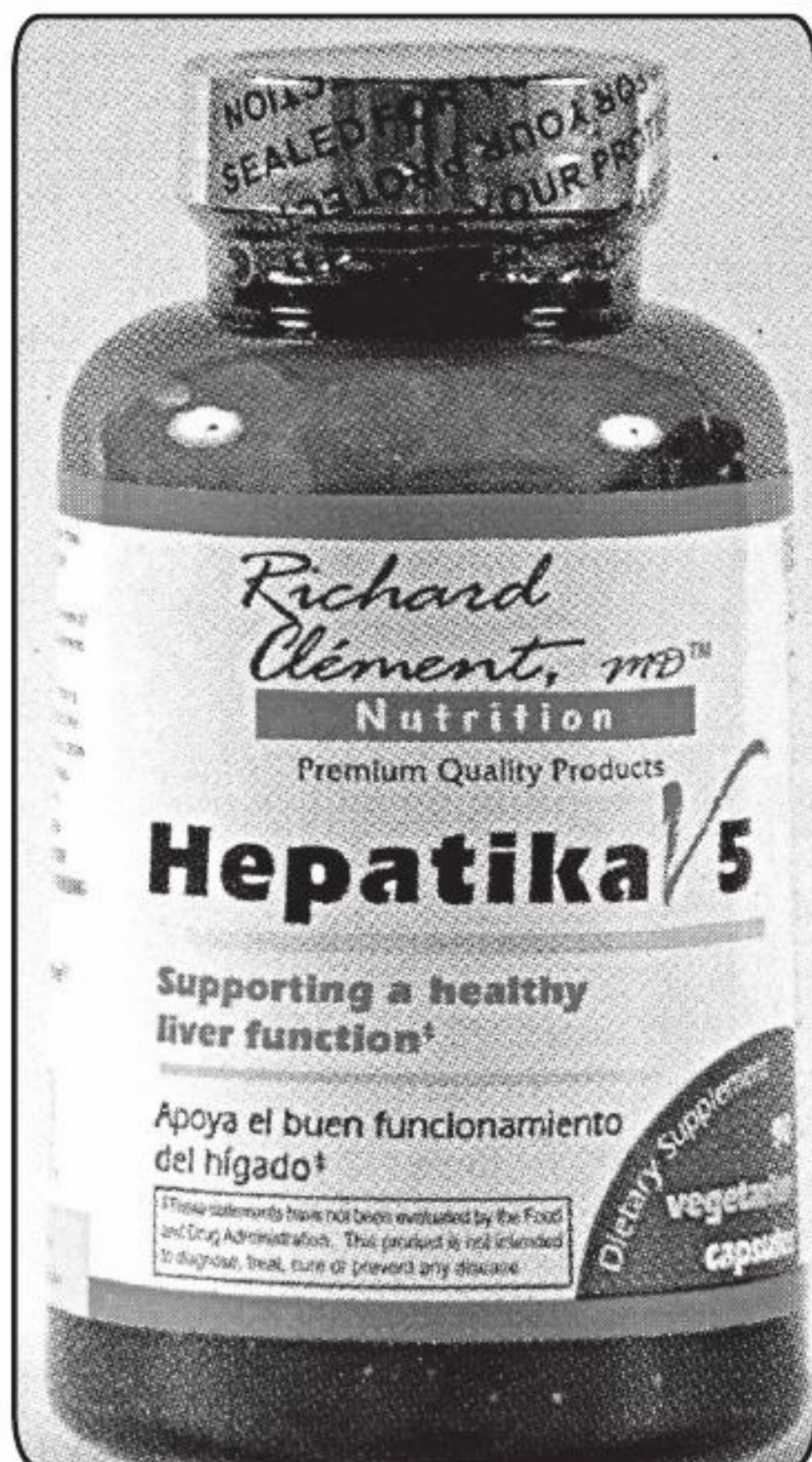
House on 673 sq. m. long lease land, built up area 260 sq. m., 3 bedrooms, 2 baths and 2 apts. Plenty of land to develop professional offices or anything that you imagine or more apartments located a short walk to the center of Oranjestad. Asking price: Afl. 400.000,-- (\$ 224.720,--). Serious candidates are requested to call cell. no. 5694343. or gmail at arubaqualityhouses@gmail.com



4-sale Mazda Atenza 2002
stndrt, Ac
more info **Awg.- 13.000**
6002318

Solo di Pueblo... Local

Santa Cruz Quality Products a descubri e productonan di salud di calidad mas halto na Merca



antioxidante, fruta y berdura cu probiotico, Luteina y Granatapel. Tambe e ta inclui extracto di Tumeric, Ginger Root Powder, Milk Thistle Seed extract.

Hepatika v5

E ta sostene e funcion saludabel di higa y e sistema digestivo. E desintoxicacion ta wordo amplia y hopi sintomana di un higa funcional y e funcion digestivo ta wordo alivia, manera bloating, digestion slow, susceptibilidad di alcohol y intolerancia.

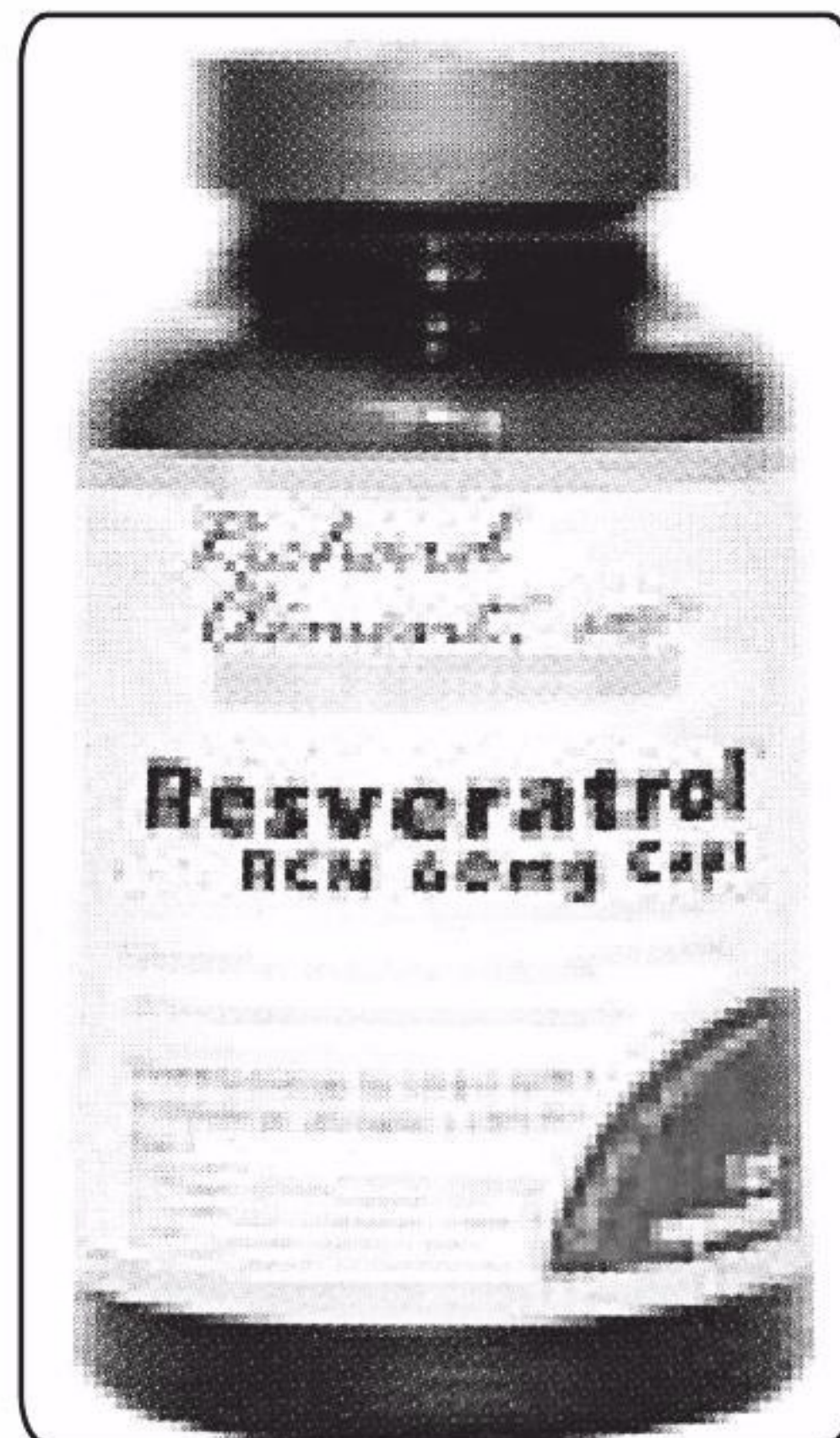
Resveratrol

Ta un composicion nobo anti canceroso cu tin menos toxina y eficiencia mas halto den Polygonum cuspidatum. Tambe e tin un potencial alternativo pa convencional HRT pa cardioproteccion y prevencion di osteoporosis.

Be well: Richard Clement Nutrition

Pa mas informacion yama: 5646254 - 5694343 - 7380101

Pronto lo tin un oficina na Santa Cruz. E ta disponibel awor na Blush Beauty Salon Santa Cruz. Telefon: 5853323 y na Dilailah Beauty Clinic na Noord, telefon: 5867272.



Nos ta kere cu un hende contento ta un hende saludabel. Ta pa e motibo aki nos a busca pa e productonan di salud di calidad di mas halto pa ofrece na e comunidad Arubano.

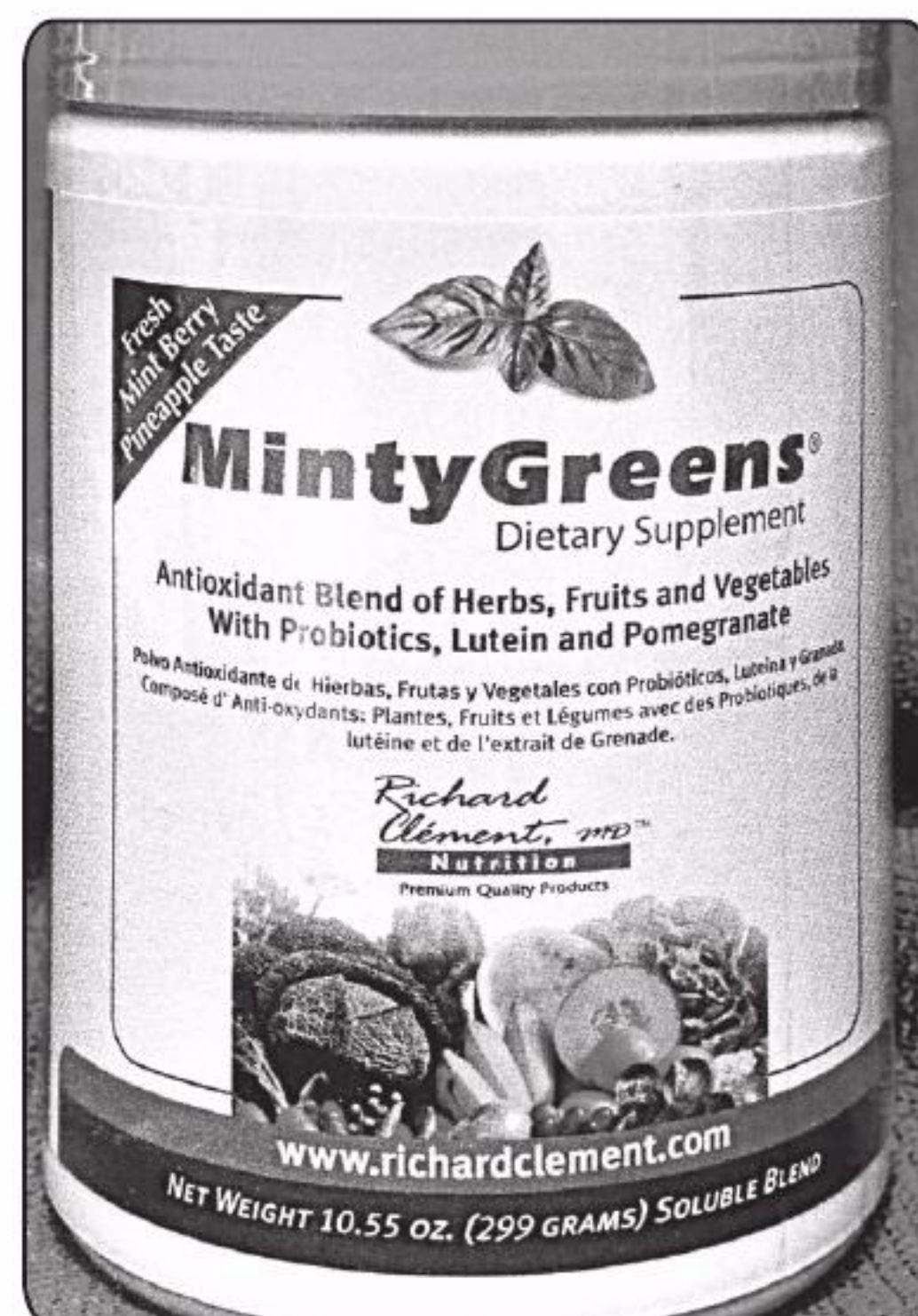
Aki nos kier introduci e prome 3 producto importante pa mantene un bon salud:

Minty Greens

Suplemento dieticio
Minty Green

Un mescla natural pa mantene un funcion

Mescla di yerbanan



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

of
585-9500

Solo di Pueblo... Deporte

Cambio di cobranza y pago positivo pa Elmar

Den algun luna Elmar NV lo lanza un proyecto di e sistema di cobranza pa tur cliente mes por controla su recibo y por hiba un maneho pa su gasto di coriente pa cual aki Carlos Besaril di Elmar NV ta splica mas di e cambionan na caminda.

Ta trahando riba un proyecto cu ta bay tin cambionan visibel pa e cliente riba e forma con e cobranza lo bin.

Esaki ta pa duna mas informacion na e clientenan caminda cu tin informacionnan cu antes no tabata riba e cobranzanan anterior, cu awor por bay wak. Un ehempel ta cu lo por bay wak e cobranza, e dianan di consumo. Tambe fechanan cu e meternan a wordo lesa. Otro aspectonan cu lo bay tin riba e cobranza nobo ta bay ta por ehempel si ta bay tin un suma di luna anterior cu ta habri, lo bay wak esey. E ta refleha riba dje. Tur esey pa duna e cliente mas informacion tocante nan cobranzanan di Elmar.

Elmar kier ta mas transparente, mas cla pa e cliente por compronde e cobranza ainda mas. Esey tabata e intencion tras di dje, segun Besaril.

Esaki ta pa e cliente mas conciente caminda cu ta wak e cantidad di KW uur cu a usa den un luna y basa riba esey por tin un

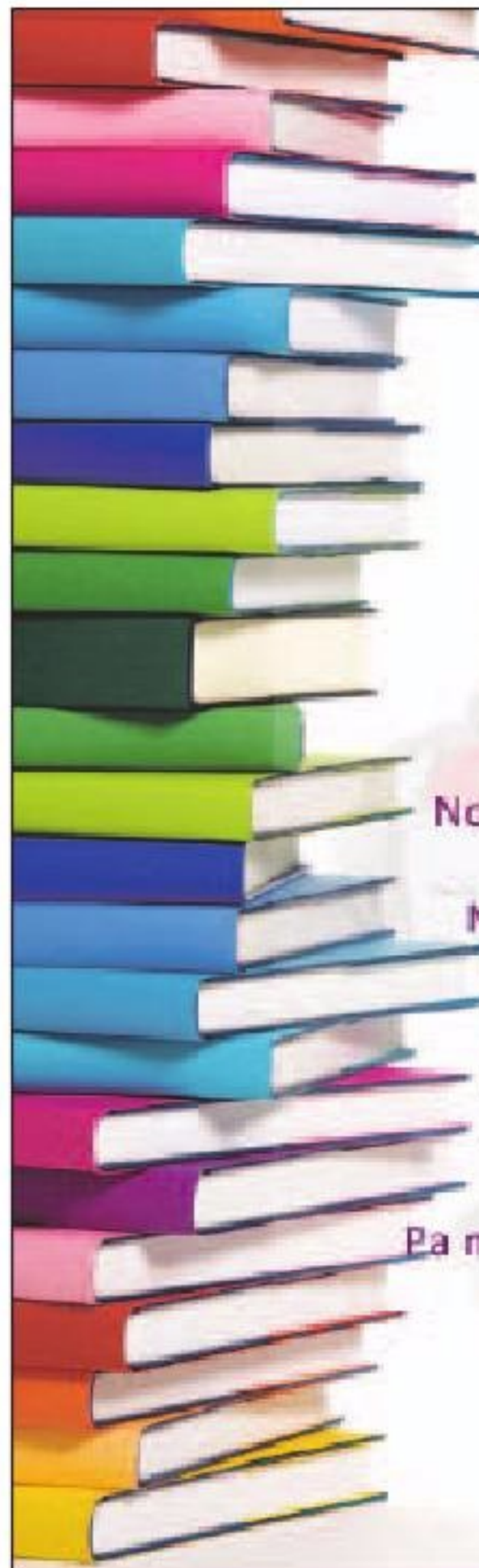
forma controla di consumo mensual, segun Besaril. Tin diferente opcion pa lesa e recibo. Por sign up pa un online service. Semper e cobranza lo sigui wordo manda na cas. Via di e cobranza nobo lo bay tin aspectonan nobo y tambe lo bay ta visibel riba e online service.

Idioma ta hunga un papel grandi. Tin actualmente ta bay na idioma Papiamentu cu ta standard y Ingles. E dos opcionnan ey tin pa brinda e clientenan di Elmar NV.

Elmar NV a opta patine den dos idioma, mirando cu e lo a tuma mas esfuerso si hacie den diferente idioma y a punta riba e dosnan mas principal den nan punto di bista.

E sistema aki lo bay live den September, esey ta nifica cu e cliente lo haya su prome cobranza den e bachi nobo. Pa fin di luna di September, pa comienzo di October lo bay haye na cas. Esaki lo bay ta algo hopi positivo pasobra e ta un cobranza totalmente renoba cu tin hopi aspecto di mehoracion riba dje.

Segun Besaril, a test e sistema nobo aki internamente. Na inicio esaki ta un proyecto cu ta bin ta andando pa basta tempo. E ta den e werkgroep di dje, caminda cu a test extensivamente pa wak con e ta funciona.



Bon Guia Huiswerkbegeleiding Schooljaar 2015/2016

Si bo yiu mester ayudo y guia pa su huiswerk, bo por acudi na "Bon Guia - huiswerkbegeleiding"

Nos ta duna guia profesional na alumnonan di:
Basisschool (klas 1 t/m 6)
MAVO, HAVO y VWO klas 1 t/m 3.

Nos docentenan ta specialisa den e vaknan:

Nederlands – Engels – Spaans – Rekenen
Kennis der Natuur (KDN) – Wiskunde
Natuurkunde – Scheikunde – Biologie
Geschiedenis – Aardrijkskunde – ASW
N&T – PV – y mas.

Pa mas informacion yama: 6603510 / 5632815

 6603510

Inscribi awo prome cu ta laat
paso e cuponan ta limital
Nos ta start dia 3 di September!

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito. - Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentronan di iglesia. - Area openlucht ta acomoda 1000 persona - 2 Sala cu 3 airco cu ta acomoda te cu 400 persona - Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta

Cruz 748-8280



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Solo di Pueblo... Local

Rygel Boye cu gradicimento di evento Simply the Best Muay Thai



Rygel Boye ta gradici tur esunan cu a haci e evento di Simply The Best Muay Thai cu a tuma lugar dia prome di Augustus ultimo. Rygel Boye a bisa cu e lo kier sigui traha cu nan tur den futuro y cu keda pendiente pa e Simply the Best 2 e aña aki mes.



Redemption Fighting Championship ta invitabo pa Face Off



Redemption Fighting Championship ta invita bo pa e di dos FACE OFF cu lo tuma lugar awe, diabierna, dia 14 di Augustus na Hamaka. E evento aki lo cuminsa pa 5'or di atardi cu un Happy Hour. E Promo Angelsnan tambe lo bay tey presente pa dunabo un taste di Dewar's 12. Bin presencia e Face Off entre PIERRE

RICHARDSON Y MARSHALL OEHLERS como tambe REYMOND JOWETT Y PAUL VASQUEZ. Nos ta na caminda pa REDEMPTION FIGHTING CHAMPIONSHIP, Augustus 28 den Entertainment Center.

UN LO CAI.....
NOS TA WARDABO.....

**Tip line
Solo di
Pueblo:
738-
0101**

**TA BENDE:
UN AUTO
MITSUBISHI
OUTLANDER 2010
DEN BON
CONDICION
PRIJS DISCUTIBEL
PA MAS INFO:568-
8655
660-7387/585-9560**

E-mail: solodipueblo@gmail.com

Ladronnan a kibra drenta den Jeanne's Infashion



Diahuebs madrugada durante patrulla oficialnan di e distrito 1 pasando banda di Ling & Sons I.G.A. a tende alarma di un negoshi den cercania sonando. Mesora nan a busca cual ta e lugar. A bin resulta cu aki ta trata di Jeanne's Infashion cual e glas di su porta a ser destrui. Polisnan a drenta den e lugar asumiendo cu e ladronnan por ta ainda den e lugar pero esaki no tabata e caso. E ladronnan a kibra drenta reboltea y bay cu varios mercancia. Polis a purba localiza e doñonan kende den oranan di mainta lo entrega un lista di tur locual nan ta haya falta di dje.



Oracion di Dia

Bon dia, rumannan. Awe riba un dia asina bendiciona, nos kier pidi Señor pa yuda nos pa nos por pordona y haci loke E kier pa nos haci. Manera e Palabra di Dios ta siña nos awe cu nos mester pordona nos ruman tur ora sin mira e limite di pordona. E ta algo hopi dificil pero si nos tin e voluntad Dios mes lo yuda nos. Tata Santo manera bo a contesta bo discipelnan den E Palabra di Dios. Awe nos kier ta mas compasivo pa cu nos ruman pa nos por ta pendiente di Señor su Palabra y sigui proclama cu E ta Santo y E so mester tur Honor y Gloria te den tur siglo y siglonan, Amen.

Barcelona Vets ta anuncia fayecimento di



Sra. Jacqueline Rasmijn - Croes

Na bida esposa di nos miembro y hungador Renny Rasmijn

Palabranan di condolencia y forza ta bay na Renny, yiunan y famia

Cu Jacky sosega na paz!

Gradicimento y invitacion

Na nomber di su señora, yiu y rumannan, nos ta expresa tur nos mas sincero gratitud na famia y conocirnan cu di un manera of otro a compañía nos, muestra nan atencion y a duna nos sosten y consuelo durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima



Eleuterio Ruperto Wernet Cariñosamente yama: "Teechi"

Nos kier a gradici tur persona cu a haci yamada, a manda flor y pa e donacion. Na Dr. Algera, Dr. Moreta, Dr. Lacre, na Dr. de veer y na Dr. Willemsen, na 3e y 4e piso niet snijgend pa nan atencion y dedicacion na nos difunto stima. Na staff y personal di De wit y van Dorp Store, staff y personal di Manchito's, Grupo di oracion Cristo Nos Luz y Salvacion pa e bunita y bon deseonan. Pastoor Jairo pa e bunita ceremonia, Na Igmar, Jacky' Mena y Nando pa e bunita canticanan. Danki na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y atencion.

Alabes nos ta invita tur famia y conocir pa 3 santo sacrificio di misa pa descanso di su alma cual lo tuma lugar: diasabra 15 di Augustus pa 7or di anochi, dialuna 17 di Augustus pa 7or di anochi na misa santa Filomena na Paradera. Diarazon 19 di Augustus pa 7or di anochi na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues di ultimo misa lo tin un Rosario na cas: Tamarijn # 65

Solo di Pueblo... Obituario.....

Dowco Santa Cruz

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa cu a bai
sosega den brasa di nos creador, nos empleado ehemplar



Jacqueline Rasmijn Croes
Mi hor conoci como Jacky

Nos ta extende nos mas sincero condolencia na su Casa, juinan y
demas famia. Cu Dios duna boso forza y consuelo den e dianan
difícil aki.

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 14 Augustus di 2pm pa 4 pm
na Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Cu Jacky sosega na Paz.

*"Ami ta e resurreccion y e bida: esun cu kere den Mi lo
biba, maske e muri"*

Huan 11:25

Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimento di:

Jacqueline O. Croes-Rasmijn

Na bida mama di nos alumno

Jayliene Rasmijn.

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 14 di Augustus 2015
pa 4 'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

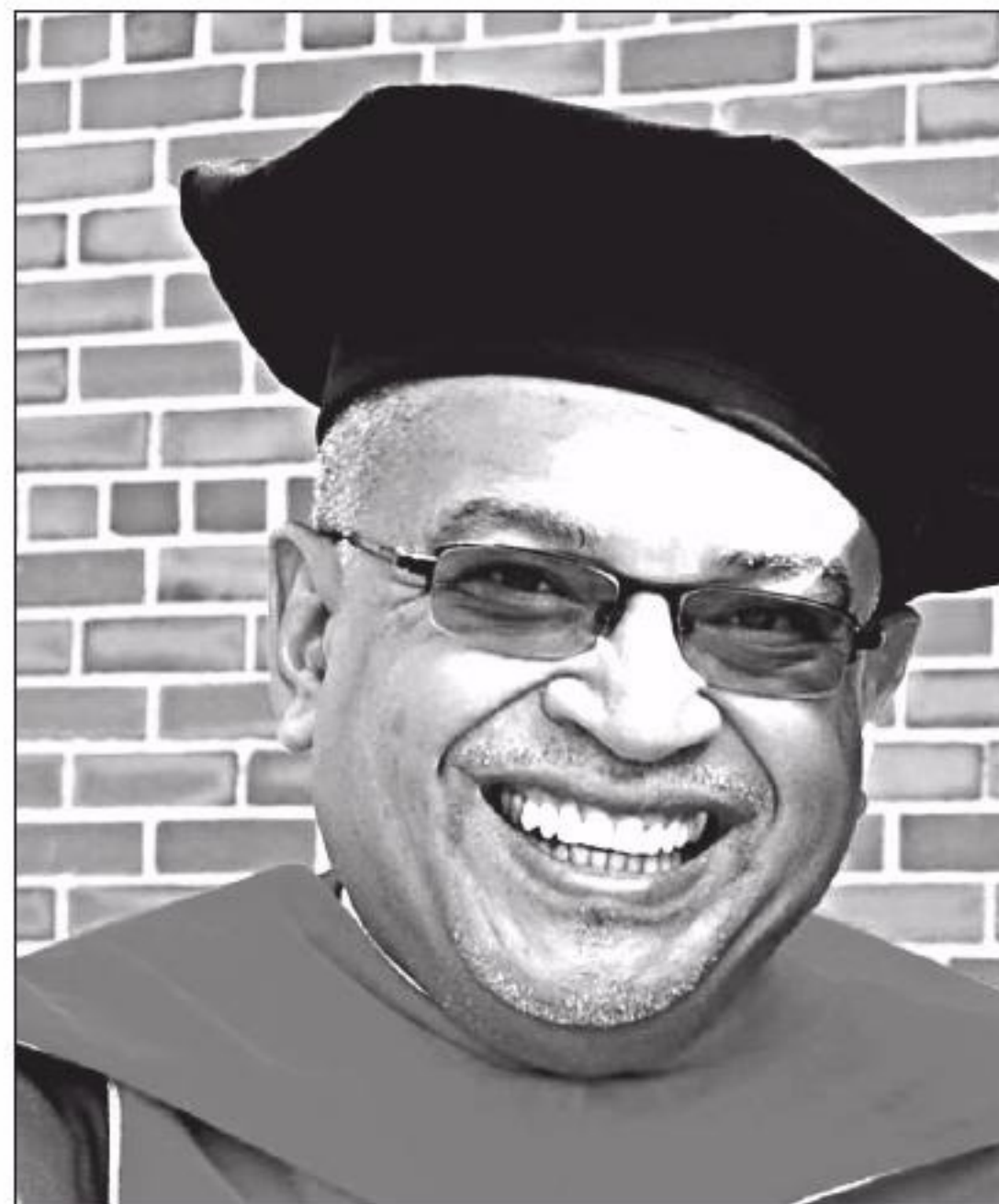
E restonan mortal di e difunto lo reposa for di 2'or na misa.

Nos ta convivi cu famia y nos ta pidi Papa Dios pa duna hopi consuelo
cu e perdida di nan ser kerí.



*Cabezante, maestro y alumno y miembronan di
comision di mayor di Colegio Laura Wernet-Paskel.*

Dr. Julius Wong Loi Sing lo predica na Iglesia Piedra Plat



Julius a nace na Corsou, su tata ta di Surinam su mama di Boneiro ta casa cu sra. April kende ta Mericano. El a conoce Cristo como Salvador y Rey di su bida via di un mensahe di un Arubano na Boneiro, Pastor Hipolito Zievinger. Dr. Julius Wong Loi Sing a studia 12 aña pa su prome doctorado na Merca. E ta Profesor na e 'Graduate School' y Seminario di Moody Bible Institute na Chicago. E tabata teologo cu a forma

parti di e team cu a traduci Bijbel na Papiamento coriente na Corsou. E specializa den uzo di Bijbel (hermeneutica) den bida diario (con forma discipel). E ta un placer y honor pa tin Dr. Julius Wong Loi Sing na Aruba. Diadomingo awor 16 di Aug. 2015. E lo predica na Iglesia Piedra Plat. E sirbishi ta cuminsa 10:00am. Tur hende ta bon bini. Adres: Piedra Plat 139-D



Solo di Pueblo... Local.....

CHELSEA SE ENFRENTA A MANCHESTER CITY ENVUELTO EN POLÉMICA POR ROB HARRIS

LONDRES (AP) -- José Mourinho debe añorar los días de la campaña pasada cuando lo criticaban por lo "aburrido" que era el Chelsea. El comienzo de la nueva campaña ha sido todo menos tedioso en Stamford Bridge.

La aparente tranquilidad ha dejado paso al revuelo tras la derrota ante Arsenal en el Community Shield e iniciar la defensa del título de la Liga Premier con un empate de local contra el Swansea.

Sin embargo, un triunfo sobre el Manchester City el domingo transformaría de inmediato el ambiente que rodea a los campeones.

Quizá por eso Mourinho ha resguardado a sus jugadores de las críticas; para el partido el arquero Thibaut Courtois no viajará a Manchester porque fue expulsado ante el Swansea y su lugar lo ocupará el recién contratado Asmir Begovic.

Quien se encuentra en la línea de fuego de Mourinho es el equipo de médicos del club. Al criticar públicamente a sus doctores y retirar a Eva Carneiro de su responsabilidad, Mourinho ha generado nuevas polémicas para el club.

La incapacidad de Mourinho para reforzar a su escuadra se vuelve más alarmante cuando faltan dos semanas para que se cierre el periodo de transferencias de verano.

El atacante español nacido en Brasil Diego Costa no está en plena forma y el refuerzo estelar, el colombiano Radamel Falcao tiene mucho que demostrar tras una campaña sin pena ni gloria en el Manchester United. Mourinho quiere fortalecer su defensa que

fue expuesta contra el Swansea llevando a John Stones pero Everton se rehúsa a ceder al central.

Mientras Manchester City llega al duelo con Chelsea en buena condición para tratar de recuperar el título luego de su triunfo ante el West Bromwich Albion.

A diferencia del Chelsea, el City logró una adquisición importante con el fichaje de Raheem Sterling procedente del Liverpool a cambio de 49 millones de libras (76 millones de dólares).

"Va a ser una campaña complicada", dijo Sterling. "Este será nuestro primer partido en casa, por eso queremos comenzar bien".

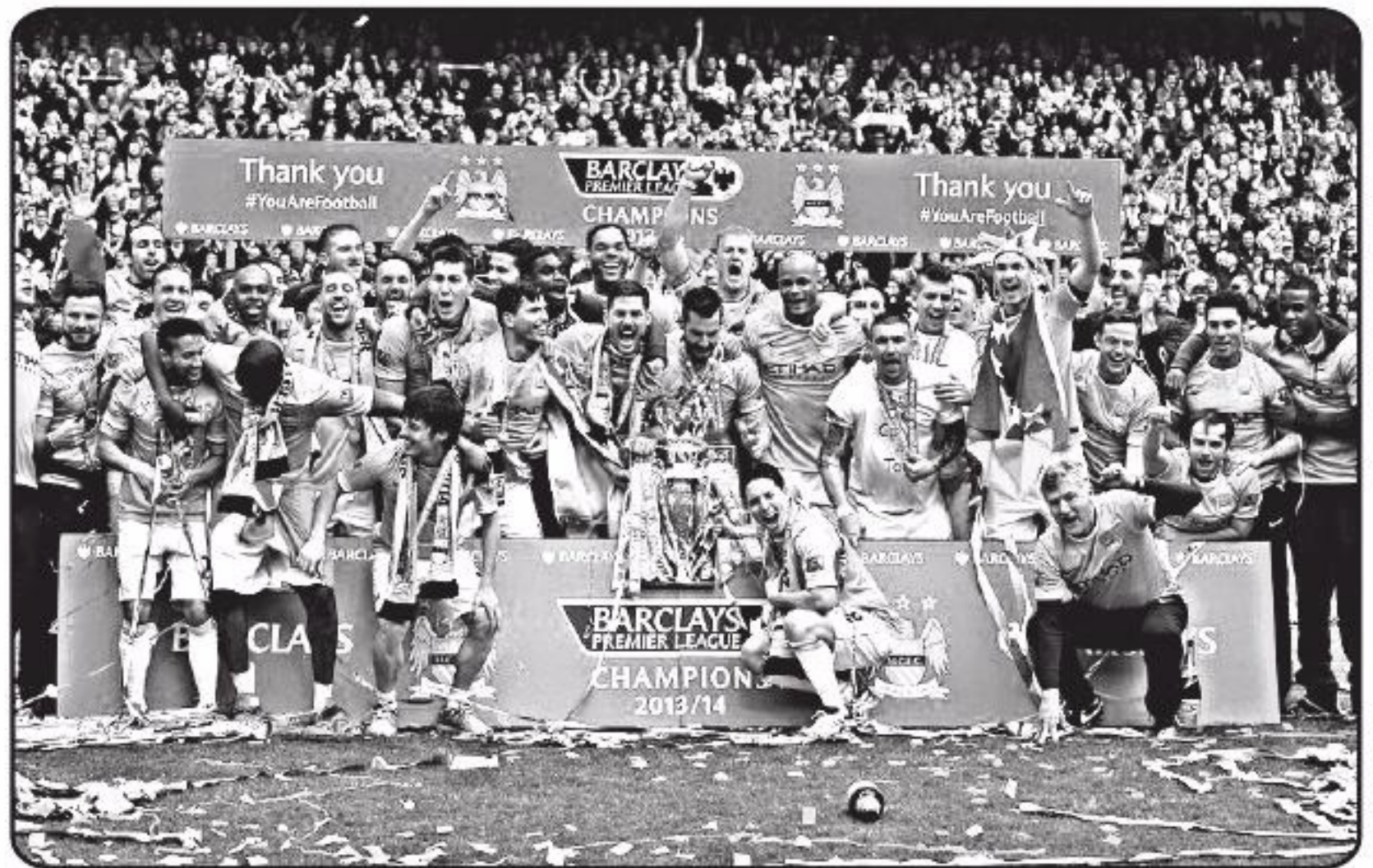
Aquí presentamos unos puntos a tomar en cuenta para la jornada de este fin de semana en la Liga Premier:

DUELOS INICIALES

La jornada de la Liga Premier abre el viernes por la noche con el duelo entre Manchester y Aston Villa.

Aunque los juegos de viernes por la noche se llevarán a cabo en forma habitual a partir de la próxima campaña el partido se adelantó porque el sábado un grupo de ultraderecha llevará a cabo una marcha en Birmingham y el United no puede jugar el domingo porque el martes choca contra el Brujas en encuentro de la Liga de Campeones.

David de Gea no participó en el primer partido del United contra el Tottenham y el arquero español otra vez no alineará. El técnico Louis van Gaal está preocupado de que el jugador no esté bien preparado



mentalmente a causa de los constantes rumores de que será contratado por el Real Madrid. El argentino Sergio Romero tratará de mantener su meta inviolada otra vez.

CECH BAJO LOS REFLECTORES

El optimismo que se percibía en el Arsenal durante la pretemporada parece disiparse rápidamente tras la derrota ante el West Ham, cuando iniciaron la búsqueda de su primer título de liga desde 2004. El domingo Arsenal jugará otro derbi londinense contra el Crystal Palace

y el guardameta Petr Cech tratará de evitar los errores que causaron el derrumbe de su equipo ante el West Ham 2-0.

NUEVOS EQUIPOS

Los equipos que ascendieron a la primera división no pudieron ganar en la primera fecha de la liga. El Watford del

mexicano Miguel Layún, quien marcó un gol en el partido, empataron ante el Everton. Watford recibe al West Brom el sábado, mismo día en que Norwich viaja a Sunderland. Bournemouth va a Liverpool para el partido de lunes por la noche.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500